

TÜRKİSCH & DEUTSCHES STADTMAGAZIN

www.berlin-ses.com

BERLIN

S e s

**ŞAFAK
MELODİ**
Berlin`in Yeni TV Starı

compstage.com

Compstage A.Ş.

Computer
PROFILE GUIDE

LIVE KONZERT BERLIN

EUROPEAN
TOUR
2016

seksendört

& DJ CANTAY

08/OKT

SAMSTAG | KESSELHAUS
EINLASS 20:30
BEGINN 22:00 | KULTURBRAUEREI

KNAACKSTRASSE 97 / U2 EBERSWALDER STRASSE, 10435 BERLIN

Weitere Infos unter 0177-7839318



kreuztanbul

Präsentiert

TICKET-VVK
25,- €



TICKET VVK-STELLEN

FOTO FLASH Badstr. 67 • FOTO FLASH Karl-Marx-Str. 144 • AYDIN KASETCİLİK Kottbusser Str. 6 • KESSELHAUS Knaackstr. 97 • ORIENT MAGAZIN Boppstr. 6
KOKA 36 Oranienstr. 29 • EP: ELLICA Kantstr. 154a • FOTO DIGITAL Hermannstr. 42 • O2 SHOP Kaiser-Wilhelm Platz 1-2 • ALSANCAK SIMIT SARAYI Gneisenaustr. 3


AUSGABE 52 • OKTOBER 2016
Berlin-SES

Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstr. 3 / 12157 Berlin
www.Berlin-SES.com
info@berlin-ses.com

Herausgeber / Redaktion:
Ahmet TUNGA

Infotelefon / Anzeigenberatung:
Mobil: 0174 - 796 52 04
Tel: 030 - 80 10 65 50
Fax: 030 - 80 10 65 56

Koordinator:
Süleyman UZUN 0163 - 275 57 99

Verantwortlich für Nachrichten:
Hüdayi ÜLKER

Verantwortlich für Kultur & Kunst:
Tahsin OCAK

Verantwortlich für Anzeigen:
Memnune COŞKUN: 0157 - 896 36 999
Fatoş YÜKSEL: 0178 - 546 59 54

Fotoreporter:
Şükrü TOKAY 0179 - 915 09 39
Halime MERDLER 0170 - 770 10 32
Esra TÜRKEL 030 - 80 10 65 50
Halil KIVRAK 030 - 80 10 65 50

Seitengestaltung:
Berlin-SES: / Nils Niggemann

Druck: Concept Medienhaus

Redaktionelle Mitarbeit:
Temren ELMASOĞLU Şenol ÇÖREKCI
Mehmet DEDEOĞLU Osman KASDAŞ
Demet TUNGA-CEYLAN Dilber TUNGA

Coverfoto: *daylight* photography

Impressum:

Diese kostenlose Zeitschrift erscheint in Türkisch und Deutsch. Artikel, die mit den Namen gekennzeichnet sind, entsprechen nicht immer der Meinung der Redaktion, sondern des Autors. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte. Druckfehler vorbehalten. Alle Rechte vorbehalten. Ohne Genehmigung, ist es nicht gestattet, Werbeanzeigen und Texte zu kopieren oder zu vervielfältigen.

Yaz ayları gelip geçti ve şu günlerde 2016 yılının son çeyreğini yaşıyoruz.

Hani derler ya, zaman su gibi akıp geçiyor, gerçekten doğru bir söz bu. Çocukken bir türlü geçmeyen saatler ve günler, yaş ilerledikçe yıldırım hızıyla geçip gidiyor. Yıllık tatili sabırsızlıkla bekliyorduk, göz açıp kapayıncaya kadar 2016'nın yaz tatili de bitti.

Her yıl olduğu gibi birçok vatandaşımız tatilini Türkiye'de geçirdi, ama dinlenmek için Berlin'i tercih edenler de oldu. Tüm vatandaşlarımızın iyi bir tatil dönemi geçirdiğini umar, yeni iş döneminde herkese başarılar dileriz. Okuyan kardeşlerimize de başarılı bir okul dönemi diliyoruz.

Değerli Okurlar

Tatile çıkmadan önce SES Dergisi çalışanları olarak Schöneberg semtinde bir buluşma gerçekleştirdik ve gayet samimi bir hava içinde sohbet ettik. Bu tür toplantılar dergi çalışanları için gerçekten faydalı oluyor. Arkadaşlarımız karşılıklı olarak ileriye yönelik hangi konuda yazılar yazmayı düşündüklerini ve dergide ne gibi yeniliklerin olması gerektiği konusunda fikirlerini açıkladılar. Her toplantıdan sonra dergimize bir canlılığın geldiğini fark ediyoruz. O nedenle dergi çalışanları olarak bu buluşmaları sürdürmeyi düşünüyoruz.

Bilindiği gibi geçen haftalarda önce 30 Ağustos Zafer Bayramı'nı, ardından da, 12 Eylül'de Kurban Bayramı'nı kulladık. 1922 yılının 26 Ağustos'unda başlayıp, 9 Eylül'de İzmir'de sona eren bu muhteşem kurtuluş destanını her yıl anıyor, kutluyoruz.

Önemli dini bayramımız olan Kurban Bayramı'nı da Berlin'de her yıl kardeşçe kutluyoruz. Her yıl olduğu gibi bu yıl da bayram nedeniyle Berlin'de şenlikler düzenlendi ve vatandaşlar birbirleriyle bayramlaştı. Dergimizde bu konularla ilgili haber ve fotoğraflarımız var.

Dergimiz her zaman olduğu gibi gene zengin bir içerikle karşınızda. Türk Sanat Müziği konserleri, Halk Türküleri konserleri, sinema haberleri, spor haberleri, kısacası her yönüyle zengin bir dergiyle gene karşınızdayız. Hepinize iyi okumalar, eğlenceli dakikalar diliyoruz.

Bir dahaki SES Dergisinde buluşmak üzere şen ve esen kalınız.

Ahmet Tunga
ahmet-tunga@gmx.de



"KITA HAUPTSTADTZWERGE" LICHTENRADE SEMTİNDE HİZMETE AÇILDI

Bir yaş ile altı yaş arası, toplam 100 çocuğa eğitim sunuyor.

Çok sayıda davetlinin katıldığı muhteşem bir organizayla hizmete açılan işletmeye SES dergisi ve Muhteşem Ajans olarak işletme sahibi Abdülkadir Yerlikaya Bey'i bu güzel proje için tebrik eder, başarılarının devamını dileriz.

Kita Hauptstadtzwerge

Nuthestraße 18 - 12307 Berlin

Tel.: 030 - 768 08 447 / Fax: 030 - 768 08 448

www.kita-hauptstadtzwerge.de



Haber: Fatoş Yüksel
Fotograf: Şükrü Tokay



TDU'DA BAYRAM KUTLAMASI

Berlin-Brandenburg Türk Alman İşadamları Derneği TDU tarafından Ramazan Bayramı resepsiyonu düzenlendi. Çok sayıda davetlinin katıldığı keyifli bir bayram yaşandı.

Bu özel günde TDU başkanı Remzi Kaplan, yönetim kurulu üyeleri, Berlin Başkonsolosu Ahmet Başar Şen ve eşi Birgit Şen, Berlin Büyükelçi eşi Gamze Karslıoğlu, Berlin Büyükelçiliği Müsteşarı Ufuk Gezer, CHP İstanbul Milletvekili Eren Erdem, Berlin Eyaleti Yeşiller Milletvekili Dr. Turgut Altuğ, sivil toplum örgüt temsilcileri ve çok sayıda dernek bu anlamlı günü hep beraber geçirdiler.

TDU Başkanı Remzi Kaplan bu anlamlı günün açılış konuşmasını yaptı "Bayramlarda tüm insanlar birbirine daha çok yaklaşsın, dargınlıklar ortadan kalksın, kardeşlik ve dostluk duyguları dahada kuvvetlensin".

Ardından ise Türkiye'nin Berlin Büyükelçiliği Müsteşarı Ufuk Gezer, Berlin Başkonsolosu Ahmet Başar Şen kısa bir bayram konuşması yaptı. Daha sonra ise gelen davetliler birbirleriyle bayramlaşıp güzel sohbetler edilip bu anlamlı gün noktalandı.

Haber: Fatoş Yüksel
Fotograf: Şükrü Tokay





THE COLOR RUN

Berlin'in ev sahipliği yaptığı The Color Run festivali Olympia Stadyumu'nda gerçekleşti. Festival programı kapsamında 5 km'lik koşuya beyaz t-shirtler giyerek başlayan katılımcılar, yorgunluklarını bitiş çizgisinde kurulan festival alanında ünlü DJ'lerin hareketli müzikleri eşliğinde dans ederek attılar.

Daha çok gençlerin katıldığı festival, oldukça yoğun ilgi gördü. Havanın açık ve güneşli olması festival alanını dolduran katılımcıları daha da mutlu etti. Çeşitli boylarla yapılan gösteriler, izleyenlere

Haber & Fotograf: Halil Kıvrak



SEV & TAP ORGANİZASYON

Sev&Tap Organizasyon, ilk organizasyonunu Amway Berlin'in Türk bayanlar ekibinin bayii toplantısı ile gerçekleştirdi.

Sev&Tap organizasyon 4 kişinin ortak düşüncelerinin bir arada toplanmasıyla oluşan bir organizasyon şirketi.

Yasemin & Huri'nin pasta, masa süsleme ve benzeri ekipmanları, Föhrer Cafe'nin işletmecisi Yurdağül Pınarbaşı ve kurucusu Sevtap Yüksel tarafından oluşturulmuştur. Kişilerin özel günlerinde kendi istekleri ve bütçeleri doğrultusunda hizmet sunulmaktadır.

Masa düzeni, mekan süsleme, garson ihtiyacı sihirbazlık gösterileriyle palyaço, Baby shower, doğum günü kutlamaları, bayanlar toplantısı çay günleri ve benzeri tüm kutlamalarda sizin istediğiniz konseptte, sizin vakit ayıramadığınız özel gün kutlamalarınızı sizin için hazırlıyorlar siz sanki kendi organizasyonunuza davetliymişsiniz gibi sadece kişisel hazırlıklarınızı yapıp geliyorsunuz.

Detaylı bilgi için
0163 240 24 85
numaralı telefondan
bilgi alabilirsiniz.



SES dergisi olarak Sev & Tap Organizasyon ve ekibine başarılar, bereketli kazançlar diliyoruz.

Haber: Fatoş Yüksel Fotoğraf: Şükrü Tokay





UNTERNEHMENSBERATUNG
AHMET TUNGA



STEUER TIPPS

Steuerklasse wechseln: Ein Riesenplus beim Elterngeld

Verheiratete Paare können durch einen Wechsel der Steuerklasse vor der Geburt eines Kindes ganz legal das Elterngeld nach der Geburt erhöhen. Wer das Elterngeld optimieren will, muss schnell und schlau handeln. Die Mühe lohnt sich: Es winkt ein Elterngeld-Plus von mehreren Tausend Euro. Eltern, die nach der Geburt ihres Kindes schlau in Teilzeit weitermachen, können mit dem neuen „Elterngeld Plus“ die Summe ihres Elterngeldes noch weiter erhöhen.

Werdende Eltern können die Höhe des Elterngeldes selbst beeinflussen. Sind die Partner verheiratet, können sie mehrere Steuerklassen wählen. Die Steuerklasse beeinflussen das vom Arbeitgeber ausgezahlte Nettogehalt. Und da sich das Elterngeld nach der Geburt am Nettogehalt vor der Geburt orientiert, gilt: Derjenige Elternteil, der nach der Geburt zu Hause bleibt und Elterngeld beziehen wird, sollte in eine für ihn günstige Steuerklasse wechseln. Die Mühe lohnt sich. Eine günstige Steuerklasse kann das Elterngeld um mehrere hundert Euro pro Monat erhöhen. tigkeit mit den Pflegestufen I, II oder III oder Blindheit) besteht.

Ein Beispiel: Eine 40-jährige Arbeitnehmerin verdient 3 000 Euro brutto monatlich. Ist sie in der für sie ungünstigen Steuerklasse V bekommt sie monatlich rund 1 477 Euro Gehalt ausgezahlt. Auf Basis dieses Nettogehalt errechnet die Elterngeldstelle nach der Geburt ihres Kindes ein Elterngeld in Höhe von monatlich 906 Euro. Ist sie im Jahr vor der Geburt hingegen in der Steuerklasse III, beträgt das Nettoeinkommen 2 105 Euro und das spätere Elterngeld beträgt dann 1 314 Euro monatlich. Bezieht die junge Mutter für den maximal möglichen Zeitraum von zwölf Monaten Elterngeld, bekommt sie in der günstigeren Variante rund 4 900 Euro mehr als in der ungünstigeren Variante.

Diese Steuerklassen können Ehepaare wählen

- Verheiratete Paare können folgende Varianten wählen:
- Beide Partner können die Steuerklasse IV nehmen.
 - Einer der Partner wählt die III und der andere die V.

Unabhängig von Geburt und Elterngeld gilt die Faustregel: Verdienen die Ehepartner unterschiedlich viel, sollte derjenige die Steuerklasse III wählen, der mindestens 60 Prozent des gemeinsamen Bruttolohns verdient. So bekommt das Ehepaar möglichst viel Netto vom Bruttogehalt. Da in viele Ehen immer noch der Mann erheblich mehr verdient als die Ehefrau, sind die Ehemänner üblicherweise in der Steuerklasse III und die Frauen in der Steuerklasse V.

Wechsel der Steuerklasse wegen anstehender Geburt

Die für die Haushaltskasse vieler Paare beste Steuerklassen-Kombination „Ehemann III/Ehefrau V“ kann ungünstig sein, wenn das Ehepaar ein Kind erwartet. Da häufig die Ehefrau nach der Geburt in Elternzeit geht und Elterngeld für die zwölf Monate nach der Geburt beantragt, sollte sie vor der Geburt in die Steuerklasse III wechseln, um später möglichst viel Elterngeld zu bekommen. Das gilt jedenfalls dann, wenn sie berufstätig ist und mehr als das Mindestelterngeld in Höhe von 300 Euro zu erwarten hat. Wechselt die Frau vor der Geburt des Kindes in die Steuerklasse III, obwohl sie erheblich weniger als ihr Mann verdient, hat das Paar zwar in der vorgeburtlichen Zeit weniger Netto zum Leben. Aber dieser steuerliche Nachteil wird mit der Steuererklärung wieder ausgeglichen. Das wiederum ist beim Elterngeld nicht möglich. Bleibt die Ehefrau in der Steuerklasse V, bekommt sie weniger Elterngeld und kann dieses Minus nicht wieder zurückholen.

Tipp: Ihre aktuellen Steuerklassen finden Sie auf den monatlichen Gehaltsbescheinigungen des Arbeitgebers. Einen Wechsel der Steuerklasse können Sie zusammen mit Ihrem Ehepartner beim Finanzamt an Ihrem Wohnort beantragen. Und keine Angst: Den Steuervorteil, den Sie durch eine andere Steuerklassen-Kombination verlieren, bekommen Sie mit der Steuererklärung später zurück.

Info:Haufe Steuer Office

Ahmet TUNGA

Unternehmensberatung • Finanzbuchhaltung
Existenzgründung

- fachkundig
- zuverlässig
- Buchen laufender Geschäftsvorfälle

Beckerstraße 3
12157 Berlin
Telefon: (030) 80 10 65 50
Fax: (030) 80 10 65 56
Mobil: 0174 796 52 04
E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de

Mitglied im Bundesverband selbständiger
Buchhalter und Bilanzbuchhalter



"DÜN DEN BUGÜNE" 3.KONZERT BTMK JUGENDCHOR & ENSEMBLE

"Dünden Bugüne" 3.Konzert BTMK Jugendchor & Ensemble Werkstatt der Kulturen de yapıldı. Konserin yönetimini saygı değer hocalarımız Semra Sezenoğlu ve Engin Süelözgen yaptı. Konsere büyük bir ilgi vardı, gelenler keyifli vakit geçirdi. Genç bayan ve bay solistlerimiz herkesin bildiği ve sevdiği "Neler Oluyor Hayatta", "Hatırla Sevgilim", "Değer mi Hiç?", "Lüküs Hayat" gibi eserleri seslendirdi.

Gelen misafirler de eserlere eşlik ettiler. Konser ayakta alkışlarla son buldu. Biz de SES dergisi olarak konser de emeği geçen herkese başarılar diliyoruz, emeklerinize sağlık. Bu keyifli konser için sizi sevenler adınada teşekkür ederiz, alkışınız bol olsun.

*Haber: Fatoş Yüksel
Fotograf: Şükrü Tokay*





TDU KURBAN BAYRAMI DOLAYISIYLA KUTLAMA TÖRENİ DÜZENLEDİ

Berlin-Brandenburg Türk-Alman İşadamları Birliği TDU, Kurban Bayramı'nın ikinci günü bir bayramlaşma töreni düzenledi.



TDU Başkanı Remzi Kaplan'ın evsahipliğinde düzenlenen törene, Berlin Büyükelçiliği Ufuk Gezer, Başkonsolos Ahmet Başar Şen ve eşi Birgit Şen, Muavin Konsolos Bülent Kılıç, Yeşiller Partisi Almanya Milletvekili Özcan Mutlu, TDU yönetim kurulu ile üyeleri, Berlinli işadamları ve Hatay Büyükşehir Belediye Başkan Vekili aynı zamanda Hatayspor'un da Başkanı olan Serdar Güven katıldı.

TDU Başkanı Remzi Kaplan'ın yaptığı açılış ve hoşgeldiniz konuşmasından sonra söz alan Gezer konuşmasında, Türkiye'nin 15 Temmuz darbe girişiminde sonra zorlu bir dönemden geçtiğine dikkat çekerek, „darbe girişimi sonrasında milletçe yaşadığımız o travmatik etkiyi atlatarak daha güçlü bir şekilde demokrasimize sahip çıkma bilincinde birlikte olmamızın vesilesi olması nedeniyle bu bayramı önemseyeceğimi söylemek isterim. Kurban Bayramı çocuklarımızın özellikleri örf ve adetlerimizden kopmaması için kendilerine öğrettiğimiz, anlattığımız bayramlardan bir tanesi. Geleneklerimizimizin çocuklarımıza aktarılmasının çok önemli” olduğunu söyledi.

Başkonsolos Ahmet Başar ise konukları selamlayarak ve bayramlarını kutlayarak başladığı konuşmasında, „Bayram konusunda başkan ve elçi-müsteşarımız bayramın anlamını içeren çok güzel şeyler söylediler; benim bunlara ekleyecek birşeyim yok. Bayramlar anavatanından uzak yeni vatanlarında yaşayan insanlar bakımından da biraraya gelmek, birlikte bayramlarımızı kutlamak ve yaşamak, burada kültürümüzün yaşatılması ve yeni nesillere aktarılması bakımından çok önemli olaylar ve günlerdir. TDU'yu böyle önemli günlerde bizleri biraya getirdiği için teşekkürlerimi sunuyorum” dedi.

Fotograf: Şükrü Tokay





HONÇA ANATOLIA CUISINE

Honça Anatolia Cuisine , Ludwigs Kirchplatz'da görkemli bir açılışla tekrar hizmete geçti. Anadolu'dan çıkıp gelen kültür mozağını ve etnik özellikleri de içine katarak yansıtan hoş bir ambiyansı olan, ailecek gidilebilecek nezih bir mekan.

Kimi zaman esrarengiz adlarıyla kendilerini ele vermeyen özgün lezzetlerin tadıldığı, kimi zaman bir Türk kahvesi eşliğinde sohbetlerin yapıldığı gülyüzlü personeli ve zengin çeşitleriyle sizler için yeni yeniden hizmette.

Ailenizle, arkadaşlarınızla güzel bir ortamda vakit geçirmek istediğiniz de tabii ki size "Honça Anatolia Cuisine", tavsiye ederiz.



SES dergisi olarak işletme sahiplerine bol müşteriler bereketli kazançlar dileriz.

Haber:
Fatoş Yüksel
Fotograf:
Şükrü Tokay





DİTİB BERLİN ŞEHİTLİK CAMİİNDE DUA İLE OKULA BAŞLIYORUM PROGRAMI YAPILDI

Osmanlı devleti döneminde Bed-i Besele veya Amin alayı olarak bilinen okula yeni başlayan çocuklar için bir program tertip edilirdi. Almanya ve birçok batı ülkesinde bu uygulamaya kiliselerde çeşitli salonlarda yapılan dualar ile uygulanmaya devam edilmektedir. DİTİB Berlin Türk Şehitlik Camiinde okula başlayan bütün çocuklarımız için "Dua İle Okula Başlıyorum" programı tertip edildi. Programa katılan öğrenciler Dua ile Okula Başlıyorum tşörtleri giydiler. Cami avlusunda toplanan veliler ve öğrenciler tekbir ve salavatlar eşliğinde din görevlilerimiz öncülüğünde caminin içine Turkuaz halı üzerinde yürüyerek girdiler.

Programda din hizmetleri Ataşemiz Ahmet Fuat Çandar kısa bir selamlama konuşması yaptı, konuşmasında çocuğun eğitiminde veli öğretmen ve öğrenci faktörünün çok önemli olduğunu bunlardan herhangi birisindeki eksiklik yada yanlışlıklar çocuklarımızın yetişmesinde sorunlar yaratabildiğini, gurbetçilerin okullarda çoğu zaman haklı olarak ayrımcılıktan şikayetçi olduğunu ancak bazen velilerinde bizim kültürümüzde var olan öğretmene saygı ve sevgisini göstermede eksiklikler olabildiğini, çocuğun eğitiminde velinin rolünün çok büyük olduğunu ifade etti.

Program sonrasında DİTİB Berlin Eyaleti tarafından alınan ve Organize Mektebi tarafından hazırlanan çikolata şeker ve hikaye kitaplarından oluşan hediyeler öğrencilere ikram edildi.

Menderes Singin



BERLİN'DE YAŞAYAN TÜRKLER KURBAN BAYRAMI NAMAZI KILMAK İÇİN CAMİLERE AKIN ETTİ

Berlin'de yaşayan Türkler Kurban Bayramı namazı kılmak için camilere akın etti. Berlin Şehitlik Camii'ne akın eden müslümanlar bayram namazının ardından cemaat camide birbiriyle bayramlaştı.

Şehitlik Camii'nde gerçekleştirilen bayramlaşma törenine T.C. Berlin Başkonsolosu Ahmet Başer Şen ve Berlin Din Hizmetleri Ateşesi Ahmet Fuat Çandar namaz sonrası vatandaşlarla teker teker bayramlaştı.

Berlin'in küçük İstanbul dedikleri Kreuzberg semtinde inşaatı devam eden Mevlana Cami bayram namazında müslümanlar her katını doldurdular. Mevlana Camii imam hatibi Abdullah Karadeniz hocanın kıldırması olduğu bayram namazının ardından namaza gelen cemaat birbiriyle bayramlaşmak için uzun kuyruklar oluşturdu.

Menderes Singin





YASTIK ADAM

Yastık Adam Tiyatro28'in düzenlediği Türk Tiyatro Festivalinde son olarak "Yastık Adam" oyunu sahne aldı. Hayatın her alanına ve insanın her dönemine nüfuz eden şiddetle söz ediyor. Yazar Katuryan'ın sıra dışı öykü anlatılarıyla gelişen oyun;gerçekle kurmacanın, masumla suçlunun, suçla cezanın iç içe geçtiği, birbirine karıştığı bir dünyaya taşıyor izleyenleri.

Kara komedi olan oyun seyircilere verdiği toplumsal mesajlar ile de etkiledi. Türkiye'den gelen ünlü oyuncular Tolga Evren, Yurdaer Okur, Deniz Hamzaoğlu, Fatih Topçuoğlu ve Deniz Aylan'a sahneledikleri bu oyun için SES dergisi olarak teşekkür eder başarılarının devamını dileriz.

Tabiki bu güzel organize için Tiyatro28 ekibinede teşekkür ederiz ve devamını bekleriz.

Haber: Fatoş Yüksel Fotograf: Şükrü Tokay



BU EĞİTİM FIRSATLARI KAÇMAZ



Tiyatro Pedagojisi BuT ve Kültürlerarası Yetkinlik (14 Ay)

Theaterpädagogik BuT mit interkultureller Kompetenz (14 Monate)



Oyunculuk (18 Ay)

Schauspielpädagogik (18 Monate)



Medya Pedagojisi (14 Ay)

Medienpädagogik (14 Monate)



TV / Radyo Spikerlik ve Sunuculuk - Seslendirme ve Dublaj (14 Ay)

TV / Radio Moderation / Synchronsprechen (14 Monate)



Kamera Önü Oyunculuğu ve Teknikleri (6 Ay)

Camera Acting (6 Monate)



Kültürlerarası Yetkinlik Geliştirme Koçluğu (6 Ay)

Coach für interkulturelle Kompetenz (6 Monate)



Sosyal Medya ve Online Pazarlama Yöneticiliği (6 Ay)

Social Media - PR Management mit Online Marketing (6 Monate)



* Eğitimlerimiz hafta arası 09:00-16:00 arasında yapılmaktadır. (Tam zamanlı eğitim)

Eğitimler için, Jobcenter / Agentur für Arbeit tarafından eğitim çekleri (Bildungsgutschein) alınabilmektedir. Eğitim numaralarını (Maßnahmennummer) ofisimizden alabilirsiniz. Ayrıca eğitimlerimize kendi imkânlarınız ile de katılabilirsiniz (Selbstzahler). Eğitim ücretleri hakkındaki bilgileri Interkulturell-Aktiv e.V.'dan temin edebilirsiniz.



CANDAN ERÇETİN & KARDEŞ TÜRKÜLER

Candan Erçetin & Kardeş Türküler Komische Oper Berlin'de sahne aldı. Bütün salonun dolduğu görkemli bir konser oldu. Candan Erçetin & Kardeş Türküler rüzgar gibi esti. Seslendirdikleri eserlerle, değişik danslarıyla gelenlere güzel bir müzik şöleni yaşattılar. "Yalan" parçasıyla herkesi duygulandırdı, "Söz Vermiştin Bana" ile aşk kıpırtıları oluştu, ve "Bahçe Duvarını Aştım" adlı türküsüyle de bütün salon alkış tutup oynadı.



Candan Erçetin & Kardeş Türküler her kesime hitap eden eserleriyle keyifli bir konser verdi. SES dergisi olarak Candan Erçetin & Kardeş Türküler ve bu konseri düzenleyenleri tebrik eder başarılar dileriz.

Haber: Fatoş Yüksel Fotograf: Şükrü Tokay



EVENT & VERANSTALTUNGSSERVICE

Designed **SES**



**AJANS - ORGANIZASYON - MENAJERLIK
BALON DEKORASYON & SÜSLEME**

Süleyman Uzun

0163 275 57 99

suleyman-uzun@hotmail.de



DERYA ÇOLAKER DOĞUM GÜNÜ

Derya Çolak sevdiği dostlarıyla beraber 7 Haziranda doğum gününü Steglitz de ki Anfora'da kutladı, hem de güzel bir akşam yemeği ile oruçlar açıldı. Gitar eşliğinde söylenen şarkılar türküler ile de geceye renk katıldı. Pozitif enerjisi, güler yüzü ve de tüm misafirperverliği ile bir kez daha gönülleri fethetti. Hepimizin yakından tanıdığı sevdiği Profosyonel Koç Derya Çolak yazdığı yazılar, karakteri, yaptığı birbirinden güzel organizeler ile adından söz ettiren başarılı bir iş kadınıdır.

Bizde SES dergisi olarak hayatının her döneminde sağlıklı, huzurlu, mutlu başarılı ve kendin gibi güzel çocukların ile nice mutlu yıllar dileriz.

Haber: Fatoş Yüksel Fotograf: Şükrü Tokay



SUNAR

Sen hiç

Ateşböceği

gördün mü?



atze
MUSIKTHEATER

21.10.2016 CUMA

YER: ATZE MUSIKTHEATER - LUXEMBURGER STR. 20 - 13353 BERLİN
GİRİŞ 19.30 · BAŞLANGIÇ 20.00 · VORVERKAUF: 8,50,- · ABENDKASSE 12,50,-

BİLET SATIŞ: AACAYIP TİYATRO / SCHIERKERSTR.39, 12051 BERLİN
ORIENT BERLİN / BOPPSTRASSE 6, 10967 BERLİN
INFO.: 0179 / 14 73 037



GENÇ İŞADAMI HAKAN KINACI'DAN İLKOKUL PROJESİNE ÖNEMLİ DESTEK

Son dönemlerde Başkent Berlin'de önemli başarılarla imza atan TDU yönetim Kurulu Üyesi işadımı Hakan Kınacı "Cabuwazi Projekt Fischeklasse Hunsrueck-Grundschule" adlı projeye sponsor olarak ilkokul çocuklarına önemli bir maddi destek verdi.

Kreuzberg Manteuffelstr.'deki "Hunsrueck-Grundschule" çeşitli ülkelerden, değişik kültür ve kökenden gelen çocuklara temel eğitimlerinin yanısıra kişisel gelişimlerini enstrüman, dans, müzik, resim gibi etkinliklerle de destekleme olanağı sunuyor.

Okulun 'Fischeklasse - Balıksınıfı' olarak adlandırılan dersliğinin öğretmenleri Steimle, Larisch, Fleischer ve Buck yaşları 6 ile 10 arasında değişen 24 kız ve erkek öğrenci ile yeni bir projeye başlatmışlar. Gösteri sonrası bilgisine başvurduğumuz sınıf öğretmeni Steimle, „Cabuwazi Çocuk Sirkisi kapsamında düzenlediğimiz proje haftasına katılmaktan büyük mutluluk duyduk. Öğrencilerimiz gösterilerinde büyük başarı sağladılar. Bazı öğrenciler proje haftası sona erdikten sonra da sirke seve seve gitmeye devam ettiler. Okulumuzun bu sınıfı özel projelerde inisiyatif ve angajman gösteren ebeveyn, pedagog ve sponsorlar sayesinde faaliyet gösterebilmektedir.

Özellikle sponsorların desteğine ihtiyacımız var çünkü bazı projelerde maddi olanaklarımız yeterli değil bu sebeple 'Cabuwazi Çocuk Sirkisi' projesinde bize destek olan Hakan Kınacı'ya çok teşekkür ediyoruz" şeklinde konuştu.



Projeye destek olan 'ttact, ttact Service ve ANDROM Personalservice' adlı firmaların sahibi TDU üyesi genç işadımı Hakan Kınacı, "Firmalarımın birinde çalışan elemanlardan birinin çocuğu bu okula devam etmekte imiş. Böyle bir projeye başladıklarında özellikle kostümlerin satın alınması için maddi desteğe ihtiyaç doğmuş. Bana projeye katkı verip veremeyeceğimi sordu, bende büyük bir heyecanla kabul ettim. Zira benimde 2 çocuğum var. Hele böyle ilkokul çağındaki çocukların hazırladıkları gösteriye katkı sağlamak bana büyük bir mutluluk verdi. Onları sirkte güler yüzleriyle birşeylere imza atarken görmek keyif verici. Sahnedeki başarıları ile geleceğe kendilerine güven duyarak hazırlanmalarına katkı olduysa ne mutlu bana. Bu tür katkılarım bundan sonrada devam edecek" dedi.



MADI Zelt der Sinne

HEIRATEN IM KÖNIGSZELT

EIN BUND FÜR'S LEBEN BRAUCHT EIN FEST FÜR DIE SINNE

Ob Hochzeit, Verlobung oder Henna-Abend: Feiern Sie Ihr Fest wie die Könige aus 1001er Nacht. Lassen Sie sich verzaubern vom traumhaften Ambiente der Zeltstadt des Wesirs und tauchen Sie ein in die Magie des Morgenlandes. Unser großes Königszelt bietet bis zu 200 Personen, unser kleines Caidal-Zelt bis zu 50 Personen, die Zeltstadt mit allen Räumlichkeiten bis zu 250 Personen Platz.



**IDEAL AUCH FÜR IHREN
HENNA-ABEND!**

www.madi-zelt.de ♦ Tel. 030 - 43 00 42 72



Aus dem Schlosspark Theater

von Tahsin Ocak



Foto: G. Schmitt

Uraufführung "Doris Day-Day by Day"

Allen Menschen, denen schwierige Zeiten widerfahren, klammern sich an etwas Erfreuliches, um das Leben besser ertragen zu können. Deutschlands Nachkriegszeit war für die Überlebenden eine dieser Zeiten. Vom grauen Alltag abzulenken, erfand man seinerzeit heitere Kunstzweige wie Schlager, Filme, die beim Zuhören und Zuschauen Glücksgefühle hervorrufen sollten.

In Amerika war das nicht anders. Die Probleme der Apartheid, nach der Ermordung von Martin Luther King, dem Mord an J.F. Kennedy und dem Vietnamkrieg brauchten die Menschen wieder ein positives Gefühl. Da waren Filme, die man mit der ganzen Familie sehen konnte, Lieder, die ins Herz gingen und vom täglichen Allerlei ablenkten, sehr willkommen. In den Filmen traf man sich mit der Familie und Freunde zum Thanksgiving Day, grillte gemeinsam mit den Nachbarn; Väter gingen mit glattgebügelten Anzügen, Mütter mit Blumenstrauß an den Hüten und Kinder in ihren Sonntagskleidern am Wochenende in die Kirche.

Begleitet wurden diese Szenen mit wohlthuenden Melodien und freundlichen, Mut machenden Texten. Es wurde das Bild einer "heilen Welt" erstellt, nach der man sich sehnte! Dieses "Sehnsuchtsbild Amerikas" verkörperte Doris Day in ihren Songs und Filmen.

Ihre Lieder mit ihrer warmen, sanften, auch heiteren Stimme erzählten uns etwas über die wahre Liebe, Sehnsüchte und ihre "bunten" Filme über das "heile Leben" und sie, sie war darin einzigartig, obwohl ihr eigenes Leben in Wirklichkeit alles andere als einfach war und sie selbst an sich zweifelte und viel Leid erfahren hat. Sie spielte eben nur eine Rolle, denn im wahren Leben hätte sie aufgrund der schwierigen Kindheit und der Enttäuschungen in den Ehen lieber ein "normales" Hausfrauenleben geführt.

Viele Künstlerinnen haben versucht, sie zu kopieren, aber Doris Day blieb außergewöhnlich, weil Doris Days Scharm, ihre Ausstrahlung, die Leichtigkeit, die sie in den Filmen vermittelte, nicht zu kopieren waren. Umso erstaunter war ich, als ich erfuhr, dass das Schlosspark Theater ein Musicaldrama über Doris Day mit dem Titel "Doris Day-Day by Day" uraufführen wird. Doris Day spielen? Aber wie ist das möglich? Am Tag der Aufführung hatte ich meine Antwort...

Eine ausverkaufte Vorstellung. Die Bühne wird beleuchtet. Stille. Eine schöne Frau im 50er-Look betritt die Bühne. Sie trägt Gummistiefel (eine typische Hausfrau bei der Gartenarbeit).



Sie tauscht diese gegen Pumps ein und beginnt nach dieser Verwandlung mit einer zarten, exzellenten Stimme zu singen. In diesem Moment war das Publikum sofort mit auf der Reise in eine heile, wunderbare, aber nicht unproblematische Lebensgeschichte der Doris Day...

*"Day by day I'm falling more in love with you
And day by day my love seems to grow
There isn't any end to my devotion
It's deeper dear by far than any ocean"*

Diese schöne, begeisternde Stimme an dem Abend gehörte einer der besten Künstlerinnen Deutschlands in diesem Fach: Angelika Milster, die mit ihrer Klangfarbe jeden verzaubert hat und nach jedem Song den Beifall des Publikums erhielt. Es war somit auch ein Angelika Milster-Abend, unterstützt von wunderbaren Kollegen, die bis zu 19 Rollen spielten. So war es nicht verwunderlich, dass am Ende der Vorstellung das restlos begeisterte Publikum mit Standing Ovationen dankte und spontan gemeinsam mit den Darstellern textsicher "Que sera, sera" gesungen hat.

Ein großes Lob geht auch an den Intendanten Dieter Hallervorden, den Autor Rainer Lewandowski, den Regisseur Holger Hauer, den Darstellern Angelika Milster, Nini Stadlmann, Sascha Rotermund und Tobias Licht, der Live-Bandmitglieder für diese beschwingte musikalische Zeitreise. Ich hoffe, dass viele Fans von Doris Day und Angelika Milster den Weg ins Schlosspark Theater finden.

Weitere Spieltermine:

29.09.-06.10.16, 02.-07.11.2016, 01.-05.12.2016



Tobias Licht



"Doris Day-Day by Day"

von Rainer Lewandowski

REGIE

Holger Hauer

CHOREOGRAPHIE

Christopher Tölle

MUSIKALISCHE LEITUNG

Ferdinand von Seebach

BÜHNE/KOSTÜM

Saskia Wunsch

DARSTELLER

Angelika Milster, Nini Stadlmann,
Sascha Rotermund, Tobias Licht/Marco Billep
& Live-Band: Ferdinand von Seebach,
Jo Gehlmann, Andreas Henze,
Stephan Genze



Nini Stadlmann, Sascha Rotermund, Angelika Milster

Fotos: Tilmann Oelak



OBERARZT DR.
TAMER ARSLAN



DAS HÄMORRHOIDALLEIDEN

Das Hämorrhoidalleiden gehört zu den häufigsten Erkrankungen in den westlichen industrialisierten Ländern. Es betrifft Männer und Frauen, Kinder und ältere Menschen. Männer beklagen doppelt so häufig Hämorrhoidalbeschwerden wie Frauen. Bei Routineuntersuchungen zeigt sich bei ca. 50% der Patienten mit einem Alter über 50 Jahren eine pathologische Ausprägung des Hämorrhoidalpolsters, wobei nicht alle diese Veränderungen symptomatisch sind. Exakte Zahlen über die Inzidenz gibt es bis jetzt nicht.

Was sind Hämorrhoiden und welche Beschwerden werden verursacht?

Anatomisch handelt es sich um schwammartige Gefäßpolster, die am unteren Ende des Mastdarms liegen und für die Feinabdichtung des Anus verantwortlich sind. Erst bei einer Vergrößerung spricht man von Hämorrhoiden. Nur wenn die Hämorrhoiden Beschwerden verursachen, handelt es sich um ein Hämorrhoidalleiden (symptomatische Hämorrhoiden).

Typische Zeichen eines Hämorrhoidalleidens sind:

- Anale Blutungen:

„hellrotes“ Blut. Die anale Blutung kann sich spritzend, tropfend oder durch Blutauflagerungen auf dem Stuhlgang, bzw. am WC-Papier äußern.

- Nässen:

infolge der mechanischen Schleimhautreizung treten perianal Sekrete aus, die von den Patienten häufig als „Stuhlschmierer“ beschrieben werden.

- Pruritus ani:

ein verändertes perianales Hautmilieu („feuchte Kammer“) ist Ursache für ein irritativ-toxisches Analekzem, das der Patient durch einen Juckreiz wahrnimmt.

- Hämorrhoidal- oder Analprolaps:

bei ausgeprägten morphologischen Veränderungen des Halleapparates kann es während der Defäkation zu einem Prolaps der Hämorrhoidalkonvolute kommen.

Diese Symptome treten einzeln, aber auch kombiniert, meist intermittierend und mit wechselnder Intensität auf. Oft erlebt der Patient wochen- oder monatelang keine der dargestellten Kardinalsymptome des Hämorrhoidalleidens.

Diagnostik

Eine ausführliche Anamnese ermöglicht oft schon erste wegweisende Hinweise für die Diagnose eines Hämorrhoidalleidens. Häufig berichtet der Patient von einer „Knotenbildung am After“ oder schildert eine „perianale Schwellung“. Diese kann durch Marisken, in Kombination mit Schmerzen durch einen Analvenenthrombose, durch neoplastisches Wachstum oder einen Rektumprolaps ausgelöst sein.

Die Ursache der einzelnen Symptome kann weiterführend durch eine proktologische Untersuchung abgeklärt werden. Diese beinhaltet neben der Inspektion der Perianalregion in Ruhe, wie auch unter Provokation (z.B. Prolaps bei Betätigung der Bauchpresse), die rektal-digitale Untersuchung (zum Ausschluß eines stenosierenden Prozesses des Anorektums) und die Proktoskopie. Eine ergänzende Rektoskopie ist nicht zwingend erforderlich, empfiehlt sich jedoch. Wegen der weichen Beschaffenheit des Corpus cavernosum recti (schwammartiges Gefäßpolster) sind vergrößerte Hämorrhoidalkonvolute nicht zu palpieren. Nur thrombosierte Hämorrhoidalkonvolute sind durch den austastenden Finger abzugrenzen, jedoch ist die Untersuchung für den Patienten in der Regel mit Schmerzen verbunden und tritt selten auf.

Die Rektos-/Proktoskopie erlaubt es, andere Krankheitsbilder des Rektums bzw. des Analkanals abzugrenzen, die gleiche Symptome auslösen können. Eine Proktitis oder ein Malignom des Rektums oder des Analkanals stören die Feinkontinenz mit dem typischen perianalen Nässen oder hellroten Blutungen ebenso wie ein Hämorrhoidalleiden. In Abhängigkeit vom persönlichen Risikoprofil des Patienten (Lebensalter, familiäre Disposition für kolorektale Polypen oder Karzinome) hat es sich bewährt, durch eine Darmspiegelung andere, okkulte Ursachen einer perianalen Blutung auszuschließen.



Klassifikation der Hämorrhoiden

Bei der proktologischen Untersuchung werden die Hämorrhoiden nach Goligher und Banov in vier Grade klassifiziert:

Hämorrhoiden 1. Grades: Proktoskopisch sichtbar vergrößerte Hämorrhoidalknolte

Hämorrhoiden 2. Grades: Hämorrhoidalprolaps bei Betätigung der Bauchpresse mit Spontanreposition

Hämorrhoiden 3. Grades: Hämorrhoidalprolaps mit erforderlicher manueller Reposition

Hämorrhoiden 4. Grades: Fixierter, irreponibler Hämorrhoidalprolaps



Konservative Behandlung

Die Behandlung des Hämorrhoidalleidens unterteilt sich in Basismaßnahmen, die die Patienten beachten sollten und Stadien abhängig, ob ein semioperativer oder ein operativer Eingriff zu empfehlen ist.

Zu den Basismaßnahmen zählen:

1. Empfehlungen zur Ernährung:

Umstellen der täglichen Kost auf eine faser- und ballaststoffreiche Diät zur Erhöhung des Stuhlvolumens und somit Stuhlregulierung.

2. Defäkationsverhalten:

Ein zu starkes Pressen bei der Stuhlentleerung sollte vermieden werden.

3. Perianale Hygiene:

Vermeiden übertriebener Reinigungsrituale, insbesondere durch mechanische und chemische Reize (u.a. durch die zu häufige Anwendung von Detergentien).

Ein semioperativer Eingriff wird bei Hämorrhoiden 1. – 2. Grades empfohlen. Diese beinhaltet die Verödungsbehandlung (Sklerosierung) oder die Gummibandligatur (meistens bei Grad 2) und wird in der Regel beim ambulanten Proktologen durchgeführt.

Operative Behandlung

Ein operativer Eingriff wird dementsprechend bei 3. – 4. Grades und bei grenzwertigen 2. – 3. Grades empfohlen. In den letzten Jahren sind unterschiedliche neue Methoden in proktologischen Kongressen beschrieben worden mit noch unklaren nicht absehbaren Langzeitergebnissen. Grundprinzip aller operativen Verfahren ist die Drosselung der Blutzufuhr der Hämorrhoiden oder wie bei den klassischen Verfahren die Entfernung dieser.

Wir bieten je nach dem Befund zwei Methoden an. Zum einen die klassische Methode nach Milligan-Morgan und die schmerzarme Hämorrhoidopexie nach Longo.

Die Milligan-Morgan-Operation ist der Goldstandard bei der Behandlung des Hämorrhoidenleidens. Das Prinzip dieses Eingriffs besteht in der Exzision (Entfernung) des Analpolsters mit der Ligatur des arteriovenösen Schenkels am anorektalen Übergang.

Hämorrhoidopexie nach Longo

Bei dem Longo Verfahren wird der Schleimhautvorfall ausgeprägter und weit vorgefallener Hämorrhoidalknoten beseitigt, indem die blutzuführenden Gefäße unterbrochen werden. Aus der Darmwand wird ein kreisförmiger Schleimhautstreifen mit Hilfe eines speziellen Klammernahtgerätes herausgetrennt. Durch das Zusammenklammern der Wundränder zieht sich die vorgefallene Schleimhaut wieder in den Darm zurück. Komplikationen sind selten. Ab und zu blutet die Wunde nach oder verengt sich. Noch seltener treten Entzündungen auf. Vorteil dieser Methode ist, dass der äußerst schmerzempfindliche Analkanal nicht verletzt wird. Dadurch treten Schmerzen nach dem Eingriff entweder kaum oder nur sehr kurzfristig auf.

Zusammenfassung

In den westlichen Industrienationen erleben mehr als 50 % der Bevölkerung passagere Hämorrhoidalsymptome. Neben den Basismaßnahmen, die der Patient bei entsprechender Information selbst einleiten kann, sind diese Symptome zu mehr als 90% durch die semioperativen Therapieansätze zu beherrschen. Die Wahl des operativen Verfahrens richtet sich nach dem Befund (zirkulärer vs. segmentärer Prolaps, bzw. Therapieversagen der semioperativen Möglichkeiten), den ano-rektalen bzw. gastroenterologischen Komorbiditäten des Patienten und den spezifischen Komplikations- und Rezidivraten der einzelnen Verfahren sowie der chirurgischen Expertise des Operateurs.



Oberarzt Dr. Tamer ARSLAN

Facharzt für Chirurgie
Chefarzt Dr. Thomas Rost

Heubnerweg 2 - 14059 Berlin
Telefon: 030 - 3264 - 1562 oder 3264 - 1202

info@schlosspark-klinik.de www.schlosspark-klinik.de



HÜDAI ÜLKER

HEDEF, MUTLULUK VE BAŞARI

İnsanların yaşamda başarılı olmaları onların iç dünyalarıyla yakından ilgilidir. İç dünyamızda planlayamadığımız ve gene iç dünyamızda bitiremediğimiz bir işi pratikte başarıyla bitirebilmemiz imkansızdır. Mutluluk da öyledir. Mutluluğu yakalayamayışımızın nedeni dış dünya değil kendi iç dünyamızdır.

Başarılı olmak ve çevreden kabul görmek, bir insanın yaşamında en önemli iki konudur.

Artık bir çok kişi başarılı olmak için nelerin yapılması gerektiğini biliyor ama, gene de bir çok kişi neden başarılı olamadıklarını soruyorlar. Yani yapılması gerekeni yapmalarına karşın başarı neden gelmiyor?

İşte bütün sorun burada yatıyor. Sevdiğimiz dalda bir işyeri açıyoruz ama gelin görün ki işler iyi gitmiyor.

Veya en azından bir süre sonra işler bozuluyor (Tabi işlerini başarıyla yürütenlere sözümüz yok).

Bunun sebebi ne olabilir dersiniz?

Bir işe giriştiğimizde, kendimize bir hedef tayin etmişiz demektir. Hedefi gözden kaçırdığımızda ise işler bozulur.

O zaman ortaya şu çıkıyor: Kendimize tayin ettiğimiz hedef bizi harekete geçirecek ve arkasından koşturacak kadar enteresan değil. Belki de yapmaya başladığımız yeni işi başkalarının hatırı veya moda olduğu için yapıyoruz. Bu durumda başarı kendini tam manasıyla göstermez, çünkü kişi bu işe var gücüyle sarılmaz.

Hedef tayin ederken bu 'küçük' nokta gözardı edilmemelidir. Yapmaya başladığımız iş üzerine 'Ben bu işi seviyorum muyum' diye düşünmeliyiz ve 'başarısız' olacağım diye değil, 'başarılı' olacağım diye işe girişmeliyiz. 'Ben bir işe giriştim ama bakalım ne olacak' şeklindeki bir düşünceyle bir işe başladık mı yenilgiyi baştan kabul ettik demektir.

Bu durumun bilinçaltındaki görüntüsü şöyledir: Başladığı bir işten vazgeçen birinin bilinçaltına oynayan film değişmiştir. Çünkü bir insan bilinçaltında neleri bulunduruyorsa, nelerin hayalini görüyorsa, neleri düşünüyorsa gerçek yaşamda da onu gerçekleştirir. İşte bu durum insan için bir dönüm noktasıdır. Yaptığı işe karşılık bilinçaltında başka düşünceleri olan birinin, ya yaptığı işi, ya da bilinçaltındaki düşüncelerini değiştirmesi gerekir. Çünkü bilinçaltı başrolü oynar, yani tayin eder.

Bilinçaltı şakaya gelmez bir mekanizmadır. O sizin düşüncelerinizi uygulamak zorundadır. Yapmak istediğiniz iş, öğrenmek istediğiniz meslek bilinçaltında devamlı taze kalmak, yerini korumak zorundadır. Hedefi gözden kaçırmamanın anlamı da budur.

Herkese mutlu ve başarılı günler dilerim.

BERLIN SES KAHVALTI

SES Dergisi ailesi yazın girenken tatil öncesi güzel bir buluşma yaptı. Siz Berlinliler için neler yapabiliriz, nasıl faydalı olabiliriz bunlar konuşuldu. Berlinde kültür, sanat haberlerine ağırlık veren dergimiz, milli bayramlarımız, dini bayramlarımız ve Berlin'in nezihi mekanlarının haberlerinin yapıldığı, herkesin okuyabileceği bir dergi. Sohbetler eşliğinde yemek ve çay keyfi yapıldı.

Yaz sonrası yine yeniden bomba gibi sayılarımızla sizinleyiz. Berlinin en gözde dergisi SES 'i restoran, cafe, kuaför ve bir çok mekanda bulabilirsiniz. Mutlaka okuyup bizi takip etmenizi tavsiye ederiz, belkide bir sayfada kendi fotoğrafınız yada uzun zamandır görmediğiniz birini görebilirsiniz. Kaldığımız yerden tekrar devam.



Haber: Fatoş Yüksel Fotoğraf: Şükrü Tokay



gala blumen

- ♥ *Çelenk*
- ♥ *Gelin Arabası*
- ♥ *El Çiçeği*
- ♥ *Masa Çiçeği*
- ♥ *Cenaze Çiçeği*
- ♥ *Şahsi Çiçekler*
- ♥ *Salon Dekorasyonu*

Gala Blumen
Kottbusser Damm 65
10967 Berlin

Tel: 030 / 69 56 56 69
Mobile: 0177 / 651 57 87
E-Mail: info@galablumen.de



MERVE ÖZBEY & ERDEM KINAY

Berlin'in gözde mekanlarından Xara Beach'da sahne aldı. Herkesin dilinden düşmeyen şarkılarıyla yaza damgasını vuran sanatçı Berlinlilere keyifli anlar yaşattı. "Helal Ettim, "Topsuz Tüfeksiz" ve bir çok sevilen şarkısını hayranlarıyla beraber söyleyip coştular.

DJ NU-REE de mixleriyle geceye renk kattı. SES dergisi olarak sanatçılarımıza başarılar dileriz. SES dergisini takip edin sesiniz olalım. Nerde hangi etkinlik, tiyatro, konser olmuş, olacak hepsi bizde.

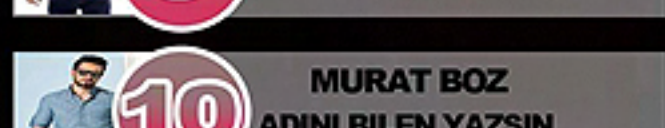
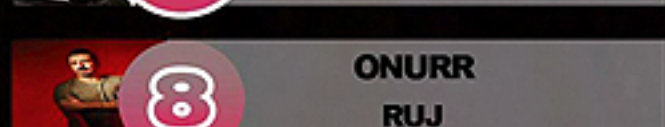
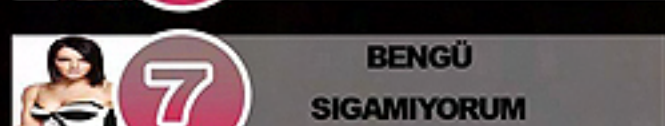
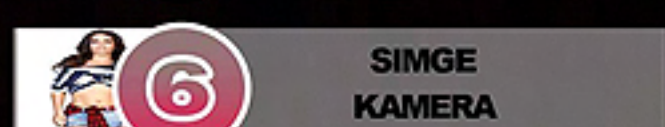
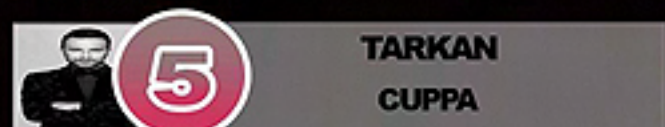
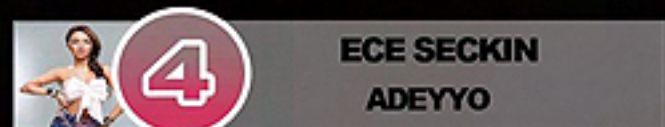
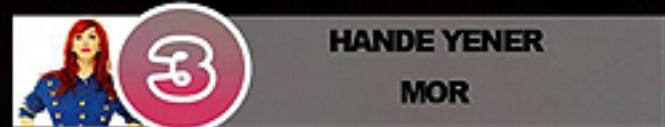
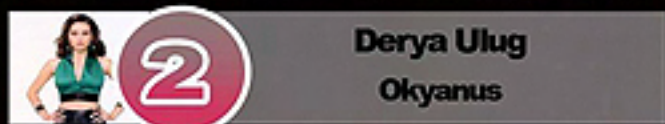
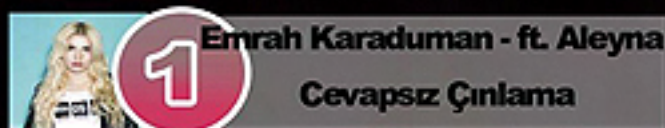
*Haber: Fatoş Yüksel
Fotograf: Şükrü Tokay*



ses

SUMMER TOP 10

SIZLER İÇİN "DJ NU-REE" HAZIRLADI



Kontakt DJ NU-REE



süleyman uzun
menejerlik

e-Mail: djnu-ree@hotmail.de

[facebook.com/djnu-ree](https://www.facebook.com/djnu-ree)

[facebook.com/nuriceylan](https://www.facebook.com/nuriceylan)

DJ NU-REE TOUR DATES

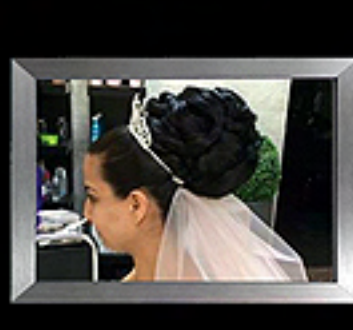
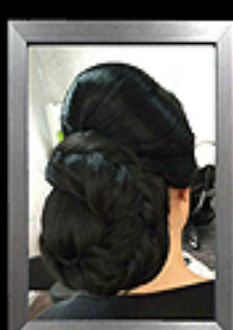
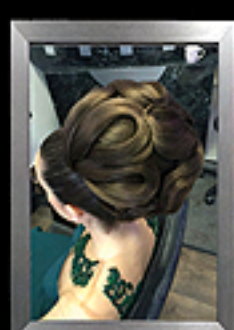
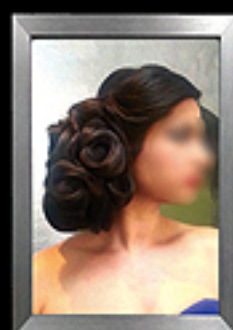
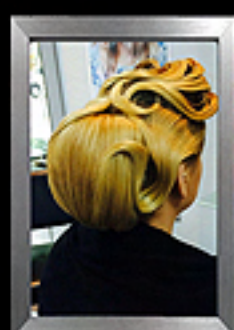
02.10.2016

ADRENALIN
in xara beach
dj nu-ree presents

Haar;ku;Sade

Coiffeur and more...

HOCHSTECKFRISUREN



Brautpaket statt 250€ jetzt 200€

(Brautfrisur + Haare + Make Up)

dazu Buchbar

1- Brautpaket exklusiv statt 50€ jetzt 20€

*(Gesichtsreinigung + Bedampfung + Peeling
+ Kur + Ampulle + Abschlusspflege)*

2- Brautlashes statt 80€ jetzt 45€

(Wimpernextensions seidenwimpern)

3- Familienpaket / Braut +8 Leute 20% auf hochsteckfrisuren



Haarikulade
Coiffeur and more...

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. : 10:00 - 19:00Uhr

Samstag: 10:00 - 16:00Uhr

Tel.: 030 / 91 51 29 46

haarikulade@gmail.com

 Haarikulade 

Martin-Luther-Str. 20 / 10777 Berlin

ŞAFAK MELODİ



Şafak Melodi Ağdaşan 07.03.1990
Kars doğumludur.
Berlinin Neuköln semtinde yaşıyor.

SES Dergisi: Ne zamandır oyunculuk yapıyorsunuz?
Şafak Melodi: 2006 yılında başladım.

SES Dergisi: Ailenizin desteği var mı?

Şafak Melodi: Ailem her zaman yanımda en büyük destekçim oldu, kendileride zaten sanatçı oldukları için çocukluktan sanatın içindemiz. Babam Ozan Şiar kendisi yazar, yönetmen, sanatçı. Annem Şah Turna ses sanatçısı ve saz çalıyor. Kız kardeşim Şirin Ağdaşan bir gazetede en güzel ses seçildi ve bağlama çalıyor.

SES Dergisi: Hangi kanallarda oyunculuk yaptınız

Şafak Melodi: ZDF, ARD, SAT1

SES Dergisi: Hangi rolleri oynadınız?

Şafak Melodi: Cadı bir kız öğrenci, baş örtülü bir Türk kıza, Kriminaldauerdienste rol aldım.

SES Dergisi: Oynamak istemediğiniz bir rol var mı?

Şafak Melodi: Kötü roller ve çok açık roller oynamak istemem.

SES Dergisi: Nerden aklınıza geldi oyuncu olmak?

Şafak Melodi: Ailem sanat dünyasında olduğu için kameralara alışkındım ve içimde vardı.

SES Dergisi: Oyunculukla ilgili gelecekteki hayaliniz nedir?

Şafak Melodi: Güzel bir yerlere gelip insanlara faydalı bilgiler vermek. Bir çok televizyon Kanalında ailesiyle beraber programlara katılan genç oyuncumuz hem sesi güzel, hem de oyunculuğu. Şafak Melodi Ağdaşan ve bir çok tanınmış ünlüler Compstage A.Ş. Reklam, oyunculuk şirketi ailesine kayıtlıdır. Siz de oyuncu olmak, reklamlarda yer almak isterseniz bir an önce kayıt olmalısınız.

SES Dergisi olarak genç oyuncumuz Şafak Melodi Ağdaşan ve Compstage A.Ş Şirketi sahibi ve ayrıca Şafak Melodi'nin menajeri Burak Çolaker'e sonsuz başarılar diliyoruz, yolunuz açık olsun. SES Dergisi olarak genç oyuncumuza başarılar dileriz.



Reportaj: Fatoş Yüksel



compstage.com

change your life.

 Compstage A.Ş.

 compstage.com
change your life.

Compstage
PROFILE GUIDE
2016

cmc
COMPSTAGE
MODEL CAMP



www.compstage.com



Burak Çolaker
Compstage A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı

Merkezi Bursa / Türkiye'de olan Compstage A.S. Türkiye'nin 81 ilinde faaliyet göstermektedir. Yurtiçi ve Yurtdışı bağlantıları ile yeni Oyuncu ve model adaylarının global çözüm ortağı olarak hız kesmeden ilerlemektedir. Türkiye dışında faaliyet alanları İspanya ve Almanya olan Compstage A.S.'nin Yönetim Kurulu Başkanı Burak Çolaker 2017 yılında yeni Almanya Merkez Ofisini Berlin'de açmak için çalışmalarını başlattıklarını ve Almanya'da bulunan yeni yetenekler, Alman Türk sinema ve moda sektörüne kazandırmak için güçlü bağlantılar kurduklarını ve ciddi yatırımda bulduklarını belirtti.

Başvuru & Bilgi: www.compstage-turkey.com

Compstage.com ist ein globaler Cooperationspartner des Show Business.

Durch unsere starken globalen Verbindungen in der Film und Mode Branche sind wir ein begehrter Cooperationspartner.

Mit der Gründung eines gemeinsamen Pools in Spanien, Türkei und in Deutschland, hilft compstage.com neuen Künstlern sich in den Branchen bekannt zu machen.

Für Bewerber bis 60 Jahren, die Schauspieler und Model werden wollen, ist es ein ganz einfacher Weg zum Erfolg.

Mach aus deinem Hobby deinen Beruf...



Aus dem Schlosspark Theater

von Tahsin Ocak



PHOTO: DENSCHEMEL

Honig im Kopf

Ein Werk mit Tiefgang und Menschlichkeit

Vor zwei Jahren kam ein Film in die Kinos und berührte die Herzen der Zuschauer. Dieser Film war *"Honig im Kopf"* von und mit Til Schweiger. Nun wurde das Werk für die Bühne adaptiert. Am 18.06.2016 fand im Schlosspark Theater die Premiere, die Theater-Adaption, unter der Regie von René Heinersdorff statt. Das Werk macht uns darauf aufmerksam, dass unsere (*Ellenbogen-*) Gesellschaft auf der menschlichen Ebene erkrankt ist. Menschlichkeit, die Bedeutung von Nächstenliebe und Familiensinn werden Opfer dieser Erkrankung.

Empathie für Mitmenschen wird als Schwäche angesehen und das passt nicht in unsere Zeit. In dieser reicht es anscheinend aus, wenn unsere Hemden gebügelt und unsere Krawatten aus Seide sind, aber wem nützt es, wenn wir innerlich hohl sind. Das Traurige daran ist, dass uns dieses nicht einmal bewusst wird.

Für tiefsinnige oder einfach nur ein Gespräch, gibt es keinen Platz mehr. Alles muss schnell gehen. Dinge, die nicht mehr funktionieren, werden entsorgt und sofort ersetzt. Das egoistische ICH-Gefühl besiegt das WIR-Gefühl mehr und mehr. Keinen Respekt den Mitmenschen gegenüber, besonders von Älteren, ist heute das Ergebnis dieser Zeit. Im asiatischen Raum z.B. leben harmonisch drei Generationen unter einem Dach.

Da wird die ältere Generation geachtet, respektvoll umsorgt, gepflegt und menschenwürdig behandelt. Das ist hier leider nicht immer so der Fall. In unserer modernen Gesellschaft haben es die älteren Menschen oft sehr schwer. Sie werden erst vom Staat, dann von der Familie im Stich gelassen. Trotz jahrelanger Arbeitszeit erhalten viele eine sehr kleine Rente. Damit können sie zwar *"überleben"*, aber am Rande der Gesellschaft nicht menschenwürdig leben.

Der Lebensabend mit einer Tütensuppe und einem trocknen Brötchen

3,4 Millionen Rentner leben in Deutschland somit an der Armutsgrenze. Über 1 Million davon von der Grundsicherung.

Das ist traurig, wenn man dazu noch die an Demenz erkrankten Menschen zählt (*allein in Deutschland leiden 1,5 % der Bevölkerung an Demenz, Prognose für das Jahr 2030 = 2,3 %*), die für die Familie nicht mehr *"tragbar"* sind und in Altersheimen/Pflegeheimen ins *"Abseits"* geschoben werden, in denen sie vegetierend auf ihr Ende warten. Hat ein an Demenz erkrankter Großelternteil keinen Platz mehr in seiner Familie? Dürfen sie nicht mit uns leben? Was sagt unser Gewissen, wenn wir sie *"entsorgen"* wie einen defekten Toaster?



Wie sollen wir mit Demenz-Kranken umgehen?

Im Stück sehen wir durch die drei Personen drei unterschiedliche, grundlegende Umgangsformen:

Die 1.Generation (*Opa*) verbündet sich mit der 3.Generation (*Enkelkind*). Sie fliehen aus ihrem gewohnten Alltag, um den Wunsch des Großvaters zu erfüllen. Das ist leider mit der 1. und 2.Generation nicht möglich, weil die 2.Generation diese Sachlage wie ein Bürokrat betrachtet, also sachlich berechnend. Bei Kindern ist es anders. Sie sehen noch mit dem Herzen. Die Enkelin sieht in ihrem Opa nur den liebenswerten Menschen und nicht den "angeblich verrückten", kranken Mann. Die Hilfslosigkeit des Opas, die kindlichen Hilfsbereitschaft der Enkelin, sorgen im Kino für Tränen bei Groß und Klein. Dank der wunderbaren Geschichte und der meisterhaften, schauspielerischen Leistungen der vier Darsteller, Achim Wolff, Karsten Speck, Nastassja Revvo und Astrid Kohrs, war es im Schlosspark-Theater auch nicht anders.

Die Musik (*Karsten Speck und Oliver Kegel*) war gekonnt gefühlvoll eingesetzt. Das Bühnenbild (*Stephan von Wedel*) war spartanisch und nicht ablenkend.

Wir als Zuschauer haben gelacht, bei stillen, berührenden Szenen die Betroffenheit gespürt. Ein gelungener Premierenabend mit einem wunderbaren, einfühlsamen Theaterstück und tollen Gästen, wie u.a. dem Bühnenautor Horst Pillau, Joachim Luger, Susanna Capurso und Anouschka Renzi, Simone Rethel und den Schauspielern des Hauses. Gehen Sie hin und sehen Sie sich dieses Theaterstück mit Tiefgang an. Sehenswert! Das Schlosspark Theater ist immer einen Besuch wert.

HONIG IM KOPF

Bühnenfassung von Florian Battermann
in einer Bearbeitung von René Heinersdorff

REGIE

René Heinersdorff

BÜHNE & KOSTUM

Stephan von Wedel

DARSTELLER/IN

Karsten Speck, Achim Wolff,
Nastassja Revvo und Astrid Kohrs

Weitere Termine: 20.-24.6., 14.-31.7., 04.-20.08. und 01.09.-4.9.2016



Nastassja Revvo, Karsten Speck, Astrid Kohrs und Achim Wolff

Foto Tahsin Ozak



Aus dem Schlosspark Theater

von Tahsin Ocak

Schloßstr. 48, 12165 Berlin, Kartennreservierung: Tel. (030) 769 56 87-100



Foto: © GERSCHMID

Ein Gespräch mit Karsten Speck über "Honig im Kopf"

Wie haben Sie sich auf die Rolle vorbereitet?

Ich hab mich auch halt mit der Krankheit beschäftigt und den Film gesehen. Ich glaube es ist gut, wenn man diese Rolle spielt und das Theaterstück macht, dass man sich den Film auch anguckt. Was auch sehr wichtig ist, dass man trotzdem eine theatralische Form findet. Den Film eins zu eins auf die Bühne zu bringen, wäre unsinnig. Ich denke, dass wir mit einfachen theatralischen Mitteln gearbeitet haben.

Ich habe mich mit Menschen unterhalten, deren Angehörige an Alzheimer erkrankt sind oder eigene Erfahrung im Bekanntenkreis gemacht haben und sicherlich versucht, die eine oder andere Erfahrung einzubringen. Aber, indem man sich mit dem Stoff beschäftigt, merkt man, dass man gewisse Sachen so nicht vorbereiten kann, wie es nachher geprobt wird.

Hat sich Ihre Sichtweise auf die Krankheit Alzheimer verändert?

Nein, überhaupt nicht, weil ich schon vorher sehr großen Respekt habe/hatte vor Menschen, die Alzheimerkranke Angehörige pflegen müssen. Auch aus dem Bekanntenkreis habe ich mitbekommen und schon auch vorher gewusst, dass die Krankheit wirklich sehr rätselhaft ist und mit den unterschiedlichsten Daseinsformen einhergeht und man da gar nicht sagen kann, "Das ist die Krankheit und so schreitet sie fort und so ist es halt." Wir können sie nur begleiten, aber wir wissen ja nicht, was sie wirklich empfinden; und das finde ich an dieser Krankheit so schwierig.



Haben Sie in Ihrer Familie solche Fälle erlebt?

In der Familie nicht, aber im näheren Bekanntenkreis und das kriegt man schon mit. Früher sind die Menschen nicht so alt geworden. Heute werden sie älter und die Krankheit ist dadurch viel verbreiteter.

Es gibt betroffene Menschen, die sagen, dass sie ihr Leben vorzeitig beenden werden, wenn sie erfahren, dass sie dement werden. Haben Sie für deren Entscheidung Verständnis?

Ich habe grundsätzlich Respekt vor jedem einzelnen Leben; und jeder Mensch, glaube ich, hat das Recht, mit seinem Leben zu machen, was er möchte.

Ich glaube nicht, dass wir, Außenstehende, beurteilen oder gar verurteilen sollten, wenn andere Menschen mit ihrem Leben etwas tun, was wir vielleicht nicht verstehen.

Wir sollten tunlichst dazu neigen, Verständnis zu entwickeln, wie jeder einzelne mit seinem Leben umgeht. Da ich die Krankheit nicht selbst erlebt habe, wage ich nicht zu beurteilen, wie man sich in der Situation, in einer schweren Krankheit fühlt, wenn man keinen Ausweg sieht.

Hätten Sie Empathie, wenn jemand Ihnen sagen würde, ich bin krank und werde in paar Monaten dement sein. Daher will ich mein Leben vorher beenden?

Ja, hätte ich, weil die Würde des Menschen ist unantastbar. Ich glaube auch, die Würde des Menschen ist dann unantastbar, wenn er mit seinem Leben das tut, was er gerne möchte. Und dieser Respekt sollte jeder jedem Einzelnen entgegenbringen.

Til Schweigers Film über dieses Thema hat eine gute Vorlage gegeben. Jetzt ist der Stoff für die Bühne adaptiert. Die Erwartungen der Zuschauer sind bestimmt hoch. Haben Sie Bedenken, dem nicht gerecht werden?

Diese Bedenken habe ich überhaupt nicht. Denn wer den Kinofilm erwartet, dem kann ich nur eins raten: ins Kino gehen oder die DVD zu kaufen. Das Medium Theater ist etwas anderes. Man täte ja schlecht daran, wenn man den Film eins zu eins aufs Theater überträgt. Das macht keinen Spaß. Ich glaube, dass wir einfache, tolle, schöne, theatralische Mittel gefunden haben, um diese Geschichte auf die Bühne zu bringen.

Vier Personen erzählen das ganze Stück und das sagt ja schon, dass die Mittel des Films hier gar nicht zum Tragen kommen würden; und so fern denke ich mal, die Leute werden die Geschichte erkennen, sie werden die einzelnen Episoden aus dem Film wiedererkennen, was sie auch möchten, aber sie werden auch sehen "Man, auf diese einfache Art und Weise kann man diese Geschichte auch erzählen." Oder auf diese theatralische Art und Weise erzählen; und da hat der Theaterregisseur René Heinersdorff eine sehr gute Bühnenfassung adaptiert.

Man kann auch viele Sachen erzählen, die im Film eben nicht erzählt werden brauchen, weil sie stattfinden. Ein Gartenfest mit 100 Komparsen ist auf der Theaterbühne uninteressant.



Sie sind sehr erfolgreich vor der Kamera und auf der Bühne. Film und Bühne sind unterschiedliche Zweige. Wo fühlen Sie sich heimisch?

Ich denke, dass jeder Schauspieler gut daran tut, wenn er in erster Linie aus dem Handwerk des Bühnenschauspielers kommt. Diese sogenannten Bretter, die die Welt bedeuten, sind, glaube ich, die Grundlage für alles. Technisch, Sprache, Diktion, sich auf einer Bühne zu bewegen, heißt auch mit seinem Körper was zu tun, also eine Art Sicherheit zu entwickeln. Der Film zeigt Ausschnitte.

Die Bühne ist immer die "Totale". Sie ist gnadenlos. Da kann man nicht weglassen, die Fehler schlechter kaschieren. Die Aura des Theaterabends bleibt einmalig. Man kann sich nicht in irgendeine Ausrede retten. Man muss auf dieser Bühne "funktionieren".

Und jeder Theaterabend ist einmalig und dadurch anders. Insofern sind es zwei unterschiedliche Handwerksformen, die man miteinander nicht vergleichen kann. Ich weiß nur, dass sich viele Filmschauspieler auf der Theaterbühne, sage ich mal, vielleicht sich etwas schwerer tun als umgekehrt. Ich hab sehr viel gedreht und es ist eine völlig andere Form, aber ich spiele auch genauso gern Theater. Ich habe beides immer gemacht und habe nie aufgehört mit dem einen oder mit dem anderen. Erst mal werde ich mich lange Zeit auf diese Premiere konzentrieren.

Ich wünsche Ihnen und dem Ensemble viel Erfolg. Danke.



DOST ELI

SES dergisi Kurban bayramında Dosteli yaşam evini ziyaret etti. Orada yaşayan hastalar ile tek tek bayramlaşıp hoş sohbetler edildi. Dosteli GmbH'nin kurucusu Serpil Ergün hanım çok yakında Berlin Britz semtinde de bir yaşam evi açacağını belirtti.

Dosteli yaşam evinde kalan hastaların hemen hemen hepsi demens ve alzheimer hastası, ve bu insanlar tek başına kendi evlerinde yaşamaları olanaksız. Burada 7-24 gözetim altında yaşıyorlar her türlü ihtiyaçları Dostelinin uzman ve gülyüzlü personeli tarafından giderilmektedir, vücut temizliği beslenme ve kalite vakit gecirme.

SES dergisi olarak siz duyarlı halkımıza tavsiyem bu yaşam evlerini ziyaret etmeniz ve bir nebze de olsa yaşlı insanların yüzünün gülmesine sebep olalım.

Her Perşembe:

15:00 - 17:00 arası açık Kapı günü:

Kronprinzen Str. 5

13589 Berlin



DOSTELI

EVDE HASTA BAKIM SERVİSİ
KULTURSPEZIFISCHE PFLEGE

Emdener Str. 1
10551 Berlin

Tel.: +49 (0) 30 – 30 20 87 88

Fax.: +49 (0) 30 – 39 40 81 62

Web: www.dosteli.de

E-Mail: info@dosteli.de

Dosteli: Bir hasta bakım servisinden daha fazlası

Dosteli olarak yaşlı insanlarımızı daima destekliyoruz. Bu insanlarımızı desteklemek için Birlikte Hayat Evimiz, Dost Evimiz ve Hasta Bakım Servisimiz ile birçok faaliyetimizi hizmetlerinize sunuyoruz.



Ambulanter Pflegedienst

Pflege ist Vertrauenssache. Anderen Menschen die Tür aufzumachen, sich von anderen waschen zu lassen, das fällt niemandem ganz leicht.



Senioren-Café

Unser Senioren-Café befindet sich gleich neben unserer Hauptgeschäftsstelle in der Emdener Str. 2, in 10551 Berlin.



Demenz-WG

Herzstück kompetenter Pflege ist für uns, unseren pflegebedürftigen Kunden fachkundig, zuverlässig, individuell und flexibel genau die pflegerische Hilfe zu geben, derer sie für ein würdevolles Leben bedürfen.



Pflege wie bei Freunden

Der Pflegedienst Dosteli GmbH ist seit fast 10 Jahren mit einem dynamischen, qualifizierten Team für Sie in den meisten Berliner Bezirken Ihr Ansprechpartner für alle Fragen rund um die Pflege. Unsere Mitarbeiter nehmen sich gerne Zeit für Sie. Großen Wert legen wir darauf, die religiösen Bedürfnisse unserer Kunden ernst zu nehmen und die bei der Ausübung ihres Glaubens zu unterstützen.

GÜVENİLİR DOSTUN ELİ

Güvenilir dostun eli... Her insanın kendini güvenli ve huzurlu hissedebileceği bir eve ihtiyacı vardır.. Sahiplenme duygusu her daim içimizdeki en yüksek değerdir. Fakat kişi önce o evde yalnızlığını paylaşabileceği eşe, kardeşe, evlada, arkadaşına ve güvendiği bir dostun eline ihtiyaç duyar.. Yalnızlık en büyük acıdır.. Hatıralarınızdan kopmadığınız evinizde huzuru ve güven duygusunu size sağlamak, yalnızlığınızı paylaşmak Dosteli bakım elemanlarının amacı ve en önemli görevidir.



“ZAMAN TÜNELİ 90’LAR”BERLİN’İN RENKLİ EĞLENCE ISMI “ZAMAN TÜNELİ”, BİZLERİ BU SEFER 90’LI YILLARA GÖTÜRECEK

7 Ekim cuma akşamı Miami Club’de gerçekleştirilecek olan “ZAMANTÜNELİ 90’lar”, isminden de anlaşılacağı üzere, ağırlıklı olarak 90’lı yılların en sevilen pop şarkılarıyla sevenlerini ağırlayacak. 7 Ekim’de nerede, nasıl eğlenebilirim diye soranlara ilk tavsiye edebileceğimiz adres “Zaman Tüneli 90’lar”. Biz de ‘SES Berlin’ ailesi olarak takım halinde orada olacağız.





60'lar

Zaman **90** üneli

90'lar

Musikal Yolculuk

80'lar

90'lar

Zaman Üneli'nde



07.10.2016

Cuma Saat 22:00

INFO TEL: 0176 10453160

news eu **ses**

MERHABA hey



Kristall Glaserei

Tag & Nacht Notdienst
Telefon 030/ 499 160 33

www.kristallglaserei.de

MIAMI CLUB

Obentrautstr. 19

10963 Berlin

**U-Bhf. Mehringdamm,
U-Bhf. Hallesches Tor**

ÖZGÜR BOZKURT'UN HAZIRLAYIP, METROPOL FM'DE SUNDUĞU SILA ESİNTİLERİ 10. YILINI KUTLUYOR

Metropol FM'in Kültür-Sanat Sorumlusu ve Program Yapımcısı Özgür Bozkurt, Metropol FM'de yapımcılığını üstlenip, sunduğu 'Sıla Esintileri' programının 10. yılını Tiyatrom'da düzenlenen özel bir konserle kutluyor.

Metropol FM'den 10 yıl önce gelen bir teklifle 'Sıla Esintileri' programını hazırlayıp sunmaya başlayan Bozkurt bundan on yıl önce radyodan gelen bir „sunuculuk“ teklifine „evet“ demiş. „Bu günkü programın formatı hakkında hiçbir bilgim ve tecrübem yoktu. Radyonun Genel Müdürü Tamer Ergün Yıkıcı ve o dönemki yayın sorumlusu Aslı Erman ile görüştüğümde sonra programın formatı ortaya çıktı ve elimizde doğan bebek bugün 10. yaşında, artık yaşgününü kutlama zamanı geldiğini düşünerek bu konseri hazırladık“ diyen Özgür Bozkurt, 'Sıla Esintileri' nin dinleyicilerden olumlu tepkiler ve alkışlar geldikçe bu programın devam edeceğini söylüyor.



Berlin SES'e konserle ilgili bilgi veren Özgür Bozkurt „'Sıla Esintileri' programı türkü temelli kültürümüzün dünden bugüne, bugünden yarına bir köprüsü olup, Almanya'daki yurttaşlarımıza ulaşacaktır. Böylelikle bir taraftan birinci ve ikinci nesil yurttaşlarımız Anadolu'ya olan hasretlerini türkülerle giderirken, diğer taraftan ise üçüncü, dördüncü nesil yurttaşlarımız Anadolu kültürünü tanıyıp yakınlaşacaktır.“ şeklinde konuşuyor.

Özgür, benim de keyifle dinlediğim programında bir taraftan „güncel“ türkücülerden seçmeleri repertuvara alırken, diğer yandan „usta malı“ türküleri de Sezen Aksu, Tarkan, Leman Sam, Edip Akbayram veya Barış Manço gibi „tarz dışı“, ancak tanınmış müzisyenlerin yorumlarıyla dinletiyordu.

Bu tarz düşünüldüğünden çok daha hızlı gençler tarafından kabul edildi. 10. Yıl kutlaması için izin sezonu öncesi sıkı bir çalışmaya başlayan Özgür

Bozkurt, İstanbul'a giderek müziğimizin önemli isimlerinden Arif Sağ, Edip Akbayram, Selda Bağcan, Onur Akın, Feridun Düzağaç, Kubat, Mazlum Çimen gibi sanatçılar ile çok özel sohbetler yaptı. Bu sohbetler Ekim 2016'dan sonra „Sıla Esintileri Özel Programı“ olarak yayınlanacak.



Böyle uzun bir yolculuğun, on yıllık ilk durağında olmanın onuruyla Berlin'de çok özel bir kutlama konseri hazırlayan Özgür Bozkurt'un 22 Ekim akşamı Tiyatrom'da düzenleyeceği konserine Ankara'dan Türk Halk Müziği'nin ustalarından, araştırmacı ve medeniyet müzisyeni Dr. Okan Murat Öztürk özel konuk olarak katılıp, tüm bölgelerimizden „usta malı“ türküleri seslendirirken, aynı zamanda kendi ezgilerini de bizlerle paylaşacak.

Sanatçı Özgür Bozkurt konserde Berlinli müzisyen dostları İlmiddin Rüzgar (Gitar), Ozan Ali Doğan (Bağlama), Deniz M. Kartal (Nefesli Sazlar), Özgür Sepsul (Bas) ve Engin Tarı (Davul) ile „Veysel'den Ertaş'a, Mahzun'den Osman'a“ türkülerimizi Anadolu Pop/Rock tarzında seslendirecek.

Bunun yanısıra kutlama akşamı sohbet, muhabbet, yarım elma gönül alma, yani Metropol FM, Sıla Esintileri olduğu gibi sahnede canlı performansla olacak. Hadi buyrun konser ve muabbete. Unutulmaz bir gece için herşey olacak bu konserde sanat ve müzikseverlere duyurulur.

**Sıla Esintileri 10. yıl konseri 22 Ekim 2016 Cumartesi akşamı saat: 20.00 de Tiyatrom da Giriş 19.30, konser ise saat 20.00 de başlayacak. Tiyatrom adresi ise şöyle:
Alte Jakobstraße 12 - 10969 Berlin
Telefon: (030) 615 20 20**



TÜRKÇE GÜZEL OKUMA YARIŞMASI

Berlin Başkonsolosluğu Eğitim Ateşeliğince Berlin Büyükelçiliğinde Türkçe güzel okuma şenliği finali düzenlendi, yarışma iki katageride gerçekleştirildi.

Yarışmanın finalinde Berlin Başkonsolosu Ahmet Başar Şen yarışmaya katılan tüm çocuklara ödüllendirdi.

Berlin Eğitim Atesesi Dr.Gürsel Gür etkinlikle ilgi bir konuşma yaparak ailelerin ilgisinden çok menmun kaldığını bu çalışmaların tekrarlanması için Türkçenin çocuklarımıza sevdirmesi ve öğretilmesi için çalışmaların devam edeceğini söyledi.

Yarışmada 3-4 sınıf öğrencileri kategorisinde, ilk üç sırayı

- 1- Elifnur Gülbahar
- 2- Ela Koca
- 3- Izem Özer



Büyükler 5-6 sınıf kategorisinde ilk üç sırayı

- 1- Ahmet Han Tesilcimen
- 2- Muhammet Balman
- 3- Firuze Tuncer aldılar.





"T.C. BERLIN BAŞKONSOLOSLUĞU"

Berlin Başkonsolosu ve Berlin Büyükelçiliği her yıl Ramazan ayında düzenlediği iftar yemeğini tekrar gerçekleştirdi.

Berlin Başkonsolosu Ahmet Başar Şen, eşi, iş dünyası, bir çok dernekler, kurumlar ve basın katıldığı gecede hep beraber oruçlar açıldı. Sohbetler edildi terör olaylarına değinildi ve şehitlerimiz için saygı duruşunda bulunuldu.

Güzelliklerle gece keyifli bir şekilde noktalandı.

Haber: Fatoş Yüksel Fotograf: Şükrü Tokay



TÜRK ASKERİ

Türk bir millettir
Türkçe dilidir
Ecdad-ı iyi bilir
Vatan onlara cennettir

Vatanın kıymetini iyi bilir
Vatan için kendini verir
Düşman istediğini alamaz
Tüm dünya bir olsa benim vatanıma dokunamaz

Izmir'e geldi alamadı
Gelibolu'ya geldi alamadı
Çanakkale'ye geldi dokunamadı
Türk askeri „benim vatanıma gelme“ diyor
Bize de tek onlardan bu kanlı destan kaldı



Muhammed
Ebubekir Yılmaz

Leo-Lionni
Grundschule

4.sınıf öğrencisi

TIYATROM

Türkisches Theater Berlin

çocuk & gençlik & anneler grubu başkanı

Alte Jakobstraße 12
10969 Berlin

www.tiyatrom.de

Ekim / Oktober 2016

1	Samstag 18.00 Uhr	15 Temmuz Darbe girişimi - All Türkçen Konferans Türkiye Gençlik Birliği
2	Sonntag 15.00 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
3	Montag 15.00 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
4	Dienstag 10.30 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
5	Mittwoch 10.30 Uhr	Die Perle der Ägäis / Ege'nin İncisi* Gastspiel Berliner Darsteller
6	Donnerstag 10.30 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
7	Freitag 20.00 Uhr	Şeytan, Melek ve Ben Gastspiel Tiyatro HOT
8	Samstag 20.00 Uhr	Salak Oğlum Gastspiel Interkulturelle Jugendtheatergruppe
9	Sonntag 15.00 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
11	Dienstag 10.30 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
12	Mittwoch 10.30 Uhr	Die Perle der Ägäis / Ege'nin İncisi* Gastspiel Berliner Darsteller
13	Donnerstag 10.30 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
14	Freitag 19.00 Uhr	Gnadenlos Gastspiel Interkulturelle Jugendtheatergruppe
15	Samstag 20.00 Uhr	Şar ve Değişler - 1 - Hüseyin Güneş Halk Müziği Konseri

16	Sonntag 19.00 Uhr	Yeşilçam Film Şarkıları Konseri - Yavuz Eroğlu Gastkonzert / Konser
18	Dienstag 10.30 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
19	Mittwoch 10.30 Uhr	Die Perle der Ägäis / Ege'nin İncisi* Gastspiel Berliner Darsteller
20	Donnerstag 10.30 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
	19.30 Uhr	Berlin Felsefe ve Edebiyat Akşamları - 14 Gastveranstaltung
21	Freitag 20.00 Uhr	Yolumuzu Bulalım Gastspiel Interkulturelle Theatergruppe
22	Samstag 19.30 Uhr	Sıla Esintileri - 2 Gastkonzert / Konser Metropol FM
23	Sonntag 15.00 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
	18.30 Uhr	Şeytan, Melek ve Ben Gastspiel Tiyatro HOT
25	Dienstag 10.30 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
26	Mittwoch 10.30 Uhr	Die Perle der Ägäis / Ege'nin İncisi* Gastspiel Berliner Darsteller
28	Freitag 20.00 Uhr	Anadolu Esintileri - 7 Gastkonzert / Konser
29	Samstag 20.00 Uhr	Yolumuzu Bulalım Gastspiel Interkulturelle Theatergruppe
30	Sonntag 15.00 Uhr	Der liebe nette Nasreddin / Nasreddin Hoca* Gastspiel Berliner Darsteller
	18.00 Uhr	Salak Oğlum Gastspiel Interkulturelle Jugendtheatergruppe



AHENK TÜRK MÜZİĞİ GRUBUNDAN YEŞİLÇAM ŞARKILARI KONSERİ

Beğeni ile izlediğimiz Berlinli üç değerli solist var; onları siz de tanıyorsunuz. Hatta daha önce mutlaka çeşitli konserlerde seslerini dinlediniz. Yavuz Eroğul, Aysun Varol ve Cevat Karacalar'dan bahsediyorum. Bu kez üçü biraraya gelip yeni bir grup kurmuşlar. İşte bu grubun adı 'Ahenk Türk Müziği Grubu.'. Bu üç değerli sanatçı güzel ve anlamlı bir konsere imza atmaya hazırlanıyorlar.

102.yıldönümünü kutladığımız unutulmaz yeşilçam sineması'nın birbirinden güzel ve efsanevi oyuncularının oynadığı filmleri ile büyüdük hepimiz. Son yıllarda bu oyuncuları birer birer kaybediyoruz. Türk Sineması'nın ünlü ve değerli oyuncularının filmlerinde seslendirdikleri eserlerini hangimiz unuttuk ki! Hala gönlümüzde ve kulaklarımızda değil mi?

İşte 'Ahenk Türk Müziği Grubu' bu nostaljik yeşilçam film müziklerini biraraya getirmiş ve sizlere unutulmaz bu şarkılardan bir konser sunacak Tiyatrom da 16 Ekim Pazar akşamı. 'Yeşilçam Şarkıları Konseri' ni hep birlikte keyifle izleyeceğiz o akşam.

İşte o akşam yaşayan ve kaybettiğimiz bu değerli sanatçıları hep birlikte yadeceğiz, kimbilir belkide çocukluk ve gençlik anılarımız canlanacak gözümüzde ve asla unutamadıklarımız! ...

Grup adına Yavuz Eroğul ile kısa bir söyleşi yapıyoruz. Eroğul şöyle diyor „Film biter, o koskocaman harflerle 'SON' yazısı belirir beyaz perde de. Acısıyla, tatlısıyla filmin hikayesi son bulmuştur, bulmuştur bulmasına da, filmin içinde geçen melodiler hikayenin o an içimizde yarattığı duygularla özdeşleşmiştir. Yıllar sonra dahi o tınılar alır bizi ve tekrar o dönemlere, o yaşanmış duygulara geri götürür.

Filmler bitse de hikayeleri tınıların içerisinde baki kalır. Tıpkı beden ve ruh gibi, filmlere can veren özgün müzikleridir. Hazin bir aşkın hikayesini anlatan melankolik şarkılarla hüzünlenir, mutlu sonlu filmlerin bitiş melodileriyle neşe bulur, güler eğleniriz.



Gün geçtikçe daha da değerlenen bu musiki mirasımıza Ahenk Türk Müziği Grubu olarak sahip çıkıyor, 16 Ekim 2016 Pazar günü, saat 19:00 itibarıyla sevgili Selda İşlek'in güzel sunumuyla Yeşilçam'ı yaşıyor ve yaşıyoruz. Bu anlamlı ve güzel gecede siz değerli müzikseverleri aramızda görmekten büyük mutluluk duyacağız..





FOTO PATİK



Ihre schönsten Momente mache ich für Sie unvergesslich!

Schwangerschaft...

... ist für viele ein einmaliges Erlebnis.

Der Körper verändert sich, neues Leben entsteht. In dieser Zeit Haben Frauen eine ganz besondere Ausstrahlung. Schwangerschaftsfotos sind eine schöne Erinnerung an diese ganz besondere Zeit.

Ob alleine, zusammen mit Ihrem Partner oder mit der Familie, Erotisch, elegant oder klassisch konservativ...

``... halten wir sie fest, die schönste Zeit im Leben einer Frau ``

Hamilelik...

...pek çok kadının hayatta yaşayabileceği en güzel duygu.

Vücudunuz değişiyor, yeni bir hayat oluşuyor ve bu süre içerisinde gülümsemeniz bile bambaşka yansıyor yüzünüze. Hamileliğiniz aklınızda bir anı deyil fotoğraf karelerinde kalsın.

Doğum...

Insan dünyaya bir defa doğar ve nasıl doğduğumuzu nasıl bir bebek olduğumuzu hatırlamayız.

Dünyada oluşan en mucize olaydır doğmak, anne olmak. Yeni anne olmuş bir kadının yüzündeki masumiyet birkez yaşanan duygusal bir andır.

Bebeğinizin doğdu ilk dakılardan itibaren, ilk nefes alışı ilk muayenesi anneye ilk buluşma ve ilk dokunuş eşinizle birlikte ve diğer yakınlarınızla...

``o en duygu yüklü anları sizin için donduruyorum``



Tel: 0170 770 10 32 h_merdler@hotmail.com

INTERAKTİF DERNEĞİ 'SAĞLIKLI TATLANDIRICILARLA, BİLİNÇLİ BESLENME' TOPLANTISI DÜZENLEDİ

InterAktiv Derneği, „Daha Çok Bilgi - Daha Çok Katılım - Daha Çok Sağlık“ başlığı altında başlattığı bilgilendirme toplantılarına, "Sağlıklı tatlandırıcılarla, bilinçli beslenme" başlıklı bir etkinlik düzenledi. Daha önceden planlanmış olan etkinlik dernek başkanı Sevgi Bozdağ izinde olduğu için dernek lokalinde derneğin görevlilerinden Pınar Can'ın moderasyonu ile gerçekleştirildi.

Etkinlik Charité Hastahanesi'nin Pedagoji eğitmeni, diyetisyen ve gıda uzmanı Nadine Guzy tarafından tüm katılımcıların, engelli engelsiz çocukların ve ergenlerin anlayabileceği bir anlatımla ve Guzy'nin özel olarak hazırladığı beslenme piramidinin yardımıyla bilinçli bir şekilde anlatıldı.



Guzy, pratik örnekler sunarak, sağlıklı beslenmenin çok kolay olduğunu gösterdi. Ayrıca hangi gıdalarda gizli şekerin bulunduğu dikkat çeken beslenme uzmanı Nadide Guzy alternatif olarak şekerli gıdalar konusunda da çok faydalı bilgiler verdi.



Çocuklarının sağlıklı beslenmesi konusunda şekerli ürünlere yönelik daha bilinçli olmaları konusunda katılımcıları daha duyarlı olmaya davet eden Guzy, sunumunun sonunda katılımcıların sorularını da yanıtladı.



ANADOLU ESINTİLERİ KONSERİ 7 28 EKİM'DE TIYATROM DA

Uygulamalı Tiyatro Çalışmaları yapan Anneler ve Çocuklar Grubu Başkanı Memnune Coşkun'un büyük gayretleri, Tiyatrom'un Müdürü Yekta Arman katkıları ve çeşitli sponsorların desteği ile gerçekleştirilen Anadolu Esintileri Konserleri'nin yedincisi bu kez ünlü konukları ağırlayacak.



Tiyatrom'da yapılacak konserde Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı'nın bağlama hocası üstad Haydar Kutluer'e Glocal Express eşlik edecek. Glocal Express'in müzik anlayışında Türkiye'nin çok yönlü müziğine olan sevgisinin yattığını belirten Kutluer, Glocal Express hiçbir kültürel sınır tanımadan Anadolu'dan Azerbaycan'a kadar geleneksel halk türkülerini, Klâsik Türk musikisini ve halk ezgilerini batı sazlarıyla harmanlayarak eşsiz ve yeni bir 'Oryantal' tını yarattığını söylüyor.

Konserin Türkiye'den konuk sanatçısı ise Sinan Çelik. Çoban sazı olarak bilinen ve sadece yalnız çalınabileceği düşünülen kavalın ülkemizde en büyük ustalarından biri olan Sinan Çelik kavalın fiziki ve perde yapısı üzerinde uzun çalışmalarda ve araştırmalarda bulunarak günümüzdeki yere gelmesini sağladı. Buğulu ve dramatik ses tonuyla, uzun havaları ve ağır türküleri, lirik ses tonuyla da coşkulu havaları (barları, halayları, horaları, horonları, zeybekleri, karşılama) büyük bir başarıyla icra eden konuk sanatçı Sinan Çelik konsere ayrı bir güzellik sağlayacak.

Amerikalı sanatçı Adam Goodwin (Double / Duple), Fransa'dan Amelie Legrand (Cello) ve Alman Perküsyon sanatçısı Peter Kuhnsch ile birlikte sahne alacak olan Haydar Kutluer, Tiyatrom'da 28 Ekim akşamı büyük bir müzik şöleni sunacaklarını söylüyor. Müzikseverlere duyuru konser saat 20.00 de başlıyor.



InterAktiv

Verein zur Förderung eines gleichberechtigten Lebens für Menschen mit Behinderungen

INTERAKTIV YAZ ŞENLİĞİ

Sevgi Bozdağ'ın önderliğinde yaklaşık 5 yıldır Berlinli Engelliler ve Engelli aileleri için hizmet veren InterAktiv Derneği, engelli aileler için geçen yıl başlattığı, 'Yaz Şenliği' nin ikincisini yine 'Terrassen am See' adlı bahçeli restoran da gerçekleştirdi. Tegel'de işadamı Eyüp Korkmaz'a ait 'Terrassen am See'de düzenlenen yaz şenliğine yaklaşık 300 konuk katıldı.

Sevgi Bozdağ eğlence öncesi yaptığı selamlama konuşmasında, „konuklara ve eğlenceye katkısı olan herkese teşekkür ederek, „Yaz eğlencemize katılan misafirlerimizle birlikte kaynaşmanın nasıl gerçekleşebileceğini gösterdik. Kaynaşmayı sağlamak bu etkinliğimizin en önemli amaçlarından birincisiydi.

İkinci amacımız ise geçen yıl gibi bu yıl da sonbaharda yani bu aylarda Türkiye'ye bir tatil organize etmek istiyoruz. Burada elde edeceğimiz gelir ile maddi imkanı kısıtlı olan özel durumdaki çocuklarımızın masrafını karşılamak.



Geçen sene ailelerimiz arasında büyük bir dayanışmaya tanık olduk. Maddi durumu iyi olan aileler sadece kendi masraflarının tümünü karşılamadılar, ayrıca toplanan paranın yetmediği yerde büyük katkıda bulunarak, maddi durumu iyi olmayan çocuk ve ailelerin tüm imkanlardan faydalanmalarını sağladılar.



Bu muhteşem bir dayanışma örneğidir. InterAktiv ailesiyle gurur duymaktayım. Bizleri yalnız bırakmayan ve hedefimize ulaşmakta bize destek olan tüm sponsorlarınıza, ailelerimize ve buraya gelerek destek olan misafirlerimize teşekkür ediyor ve şükranlarımı sunuyorum.” dedi.

Konuşmasını muhteşem büfeyi hazırlayan tüm anneler ve eşe dosta ve ayrıca Yaz Şenliği'nin fikir babaları Arif Ünsal ve Serhat Terzi'ye de özel teşekkür ederek tamamlayan Sevgi Bozdağ konuşmasında ayrıca etkinliğin artık gelenek hal aldığı ve bu gidişle önümüzdeki yıl daha da büyük bir mekana ihtiyaç duyulacağını vurguladı.

Değerli Ses Dergisi okurları, bu haberin redaksiyonel hazırlık çalışması yapılırken çok genç yaşta aniden hayatını yitiren InterAktiv'in çok değerli gönüllüsü ve Berlin'in sevilen, sayılan işadamı merhum Arif Ünsal tüm sevenlerini büyük yasa boğdu.

Bu vesile ile derin üzüntüsünü dile getiren Sevgi Bozdağ SES Dergisi'ne gönderdiği mesajda bundan sonra Yaz Şenliği'ni fikir babası olan merhum Arif Ünsal anısına yapacaklarını açıkladı.





THEATERPÄDAGOGIKWEITERBILDUNG

Neu Hier Tiyatro 28 Theaterpädagogikweiterbildung von Interkulturell Aktiv e.V. öğrencileri ilk oyunlarıyla sahne aldı. Doçentleri ve öğrencilerin beraber yazdıkları oyunlarıyla seyirci karşısına çıktılar. Doğaçlama drama olan tiyatro oyunlarını farklı bir şekilde seyirci arasından sahneye çıkararak sergilediler.

Kısa bir sürede fazla tanıtım yapılmamasına rağmen tiyatro oyunu büyük bir ilgi gördü. SES dergisi olarak genç tiyatroculara başarılar dileriz. Alkışınız bol olsun, nice oyunlar Oyunda gerek sahne önünde gerek sahne arkasında emeği geçen herkese teşekkür ederiz .Ayrıca okulumuzun kurucusu **Ufuk Güldü Bey'e** de teşekkür ederiz.

Doçent: Indre Boğdan

Rejiasistan: Frederick Gülbeyaz, Norman Jahnke

Teknik: Norman Jahnke

Sahne :Theresa Winkler

Musik :Ido Nahmias

Haber: Fatoş Yüksel Fotograf: Şükrü Tokay





VICOM
GROUP

U n u t u l m a z A n l a r İ ç i n . . .



KÜLBASTI



TAVUK ŞİŞ



SAHNE SOSLU TAVUK



KARIŞIK IZGARA (4P.)



ADAMA KEBAP



KÖFTE PATATES



HİNDİ BİFTEK



ET ŞİŞ



DANA BİFTEK



TAVUK ŞİNİTZEL



AÇIK BÜFE (SICAK-SOĞUK)



MEZE TABAĞI



MEVSİM SALATA



SÖĞÜŞ TABAĞI



ÇOBAN SALATA



ÇORBA BÜFESİ

BİLGİNİZE

Et yemeklerimizin yanına, damak tadınıza uygun **garnitürler** seçebilirsiniz. Ayrıca, **Salonlarımız dışında** yapacağınız tüm organizelerde de, **Catering servisimizle** ve profesyonel personelimizle hizmetinizdeyiz. Telefon: **030-251 03 74** · info@vicomfestsaal.de



C A T E R I N G



KONSERVATORIUM FÜR TÜRKISCHE MUSIK BERLIN

BTMK - KONSERVATORIUM FÜR TÜRKISCHE MUSIK BERLIN

FEZ yerinde düzenlenen çocuk festivaline BTMK'nin küçük öğrencileri, Halime Karademirli hocaları tarafından mini bir konser vererek ailelerine ve dinleyenlere güzel bir müzik ziyafeti sundular.

Bergmannstraße 29 - 10961 Berlin +49 (0) 30 | 69 50 46 01 / 02 info@btmk.de www.btmk.de



30 AĞUSTOS ZAFER BAYRAMI

30 Ağustos 1922 yılında ordumuzun açlıkla, susuzlukla, düşmanlarla savaşarak kazandığı ülkemizin düşmanlardan temizlediği, ülkemizi feraha kavuşturduğu, geleceğimizi bize armağan ettikleri tarihtir. Başkomutan Mustafa Kemal Atatürk'ün önderliğinde Başkomutanlık Meydan Muharebesini kazandığımız günü zafer günü olarak kabul ediyoruz. Zafer Bayramınının 94'üncü yılı olan bu özel gün T.C. Berlin Büyükelçiliğinde coşkulu bir şekilde kutlandı. Önce saygı duruşu yapıldı ve daha sonrası İstiklal marşımız okundu.



Aus dem Schlosspark Theater

von Tahsin Ocak



Photo: G. GERSCHMIDT

"So lange ich die Neugierde in mir habe, werde ich in diesem Beruf bleiben und die Herausforderungen annehmen."

Ein Gespräch mit Angelika Milster



Am 11.09.2016 fand im Schlosspark Theater die Uraufführung zu "Doris Day-Day by Day" mit Angelika Milster in der Hauptrolle statt. Davor gab sie mir die Gelegenheit für das folgende Gespräch...

Als Sie das Manuskript "Doris Day– Day by Day" gelesen haben, haben Sie dabei Parallelen zu Ihrem eigenen Leben entdeckt?

Ja, habe ich schon. Einmal, dass sie gerne putzt und den Haushalt führt und das mache ich auch gern. Also, vier Männer habe ich in meinen Leben nicht geschafft, aber das ist eine andere Geschichte (lächelt). Sie ist eine große Komödiantin, was man von mir auch sagt. Ob das stimmt, kann ich nicht beurteilen, zumindest habe ich Humor.

Sie sagt ja oft, sie hat bei der Arbeit an sich gezweifelt. Ich denke das auch. Aber das hat fast jeder Künstler.

Auf jeden Fall kommt sie mir als Charakter, als Person sehr entgegen, weil sie äußerst diszipliniert ist und sehr vielseitig war; singen, tanzen, spielen. Das ist auch das, was ich liebe.

Werden wir, als Zuschauer, dabei neues über Doris Day erfahren, was wir noch nicht wussten?

Die Leute, die ihre Biographie gelesen haben, werden nichts Neues erfahren. Ich habe auch nichts Neues erfahren, weil ich schon alle Filme von ihr gesehen habe. Ich habe ihre CDs damals schon gehört. Was mich erstaunt hat, es waren 600 Songs.

Doris Day war sehr erfolgreich. Wenn ich das Leben an der Spitze des Erfolgs denke, muss ich an den lachenden Clown denken, der gleichzeitig innerlich weint. Macht Erfolg einsam?

Ich war und bin nie einsam. Ich beschäftige mich immer. Man muss sein Glück im Leben selber schaffen. Ich habe einen wunderbaren kleinen Freundeskreis, auch hier in Berlin, auf den ich mich verlassen kann. Freundschaften kann man nicht erzwingen. Das sind Begegnungen, die entstehen einfach. Wichtig ist, dass man dabei nicht immer nur erwartet, man muss auch geben.

Jetzt in meinem Alter, auch im Showbusiness und nach einigen Dingen, die ich in meinem Leben machen durfte, habe ich das erfahren.

Sind Sie da angekommen, wo Sie jetzt sind?

Man kommt nie an. Und das ist auch das Spannende. So lange ich die Neugierde in mir habe, neue Dinge zu tun, werde ich in diesem Beruf bleiben und die Herausforderungen annehmen. Es kommt drauf auch an, in welchem Maße. Man muss irgendwann dann sagen, "Ok, das war es jetzt." Bis jetzt ist es noch nicht soweit. Bis heute habe ich viel Schönes gemacht.

Ich danke Ihnen für das Gespräch und wünsche Ihnen viel Erfolg.

Danke!



AZİZ NESİN İLKOKULU 20. KURULUŞ YILDÖNÜMÜNÜ KUTLADI

Berlin`de ilk Türk-Alman Avrupa okulu olan Aziz Nesin ilkökulu 20. Kuruluş yıldönümünü okulda düzenlenen etkinlikle kutladı. Okul bahçesinde kurulan standlarda çeşitli aktivitelerle çocuklar eğlenirken, aileler de bu özel günde onları yalnız bırakmadı. Aziz Nesin`in oğlu Ahmet Nesin`de etkinliğine katılanlar arasındaydı. Öğrenci ve velilerden büyük ilgi gören Nesin, çocuklar ve öğretmenlerle de bol bol fotoğraf çekti.



Etkinlikte ayrıca okul müdürü Demet Siemund, öğretmenler, öğrenci ve davetliler Nazım Hikmet`in "Yaşamak bir ağac gibi" şiirini hem Almanca hem de Türkçe olarak hep birlikte okudular.

*Yaşamak
Bir ağac gibi
Tek ve hür
Ve bir orman gibi kardeşesine
Bu hasret bizim.*

Nazım Hikmet

Haber & Fotograf: Esra Türkel





DÜNYA YAKIN SAVUNMA FEDERASYONU YAYLA SPORTSCHULE BAŞKANI KAREN YAYLA'YA ÜLKE TEMSİLCİLİĞİ VERİLDİ

Yayla Sportschule'de düzenlenen gecede Defence Anti-Terror (DAT) Yakın Savunma sisteminin tanıtımı yapıldı. Aynı zamanda Başkan Karen Yayla'ya Dünya Yakın Savunma Federasyonu'nun Almanya Ülke Temsilciliği verildi.

Muhteşem geceye Türkiye'den gelen Dünya Yakın Savunma Kurucu Federasyon Başkanı İbrahim Akatürk, Başkan Vekili Oğuzhan Aktürk, Danışma Kurul Üyesi EGM Koruma Daire Başkan

Emniyet Müdürü Nusret Gezik, Dış İlişkiler Kurul Başkanı Olimpiyat hakemi ve Judo Uluslararası Direktörü Bünyamin Er, Teknik Kurul Başkanı Polis Memuru ve PST Eğitmeni Seyit Ahmet Belet, Teşkilatlandırma Kurul Başkanı TSK'dan Emekli Tahsin Özer, İç Anadolu Bölge Temsilcisi Spor Eğitmeni Fatih Babadağ.



Dünya yakın Savunma Federasyonu Başkanı İbrahim Aktürk, dünyaya Berlin'den açılacaklarını, milli ve yerli olan yakın Savunma özelliğinin sadece savunma olduğunu belirterek, dünya Milletlerinin Türk Bayrağı altında eğitim yapacaklarını belirtti ve herkesin sahip çıkmasını istedi. Karen Yayla'ya Almanya temsilciliğinin hayırlı olmasını diledi.

Menderes Singin



NEJAT VE VEDAT ÜNLÜ KARDEŞLER KEBAPÇI DÜKKANI AÇTI

Vedat ve Nejat Ünlü kardeşler Rudow'da kebabçı dükkanı açtı. AZIK Burger & Gemüse Kebap'ın açılışında Berlinli işadamları da vardı.

Muhteşem Organizasyon Süleyman Uzun'un düzenlediği müzikli açılış programında, Miki ve Mini Maus yaptıkları gösterilerle çocukların sevgilisi oldu.

Berlin'in Rudow semtindeki, Goldammerstr. 64'de 'AZIK Burger & Gemüsekebab' adlı bir kebabçı dükkanı açan Vedat ve Nejat Ünlü kardeşleri kutluyor ve hayırlı işler diliyoruz.



8. BERLIN KURBAN BAYRAM ŞENLİĞİ

Berlin her sene düzenlenen kurban bayramı şenliğinin bu sene sekizincisi Neukölln'de düzenlendi. 18 Eylül tarihinde düzenlenen festivalin açılışı saat 12:00 de gerçekleşti. Berlin İlahiyatçılar Derneği'nin (BİD) organize ettiği, Türk Alman Merkezi (TDZ), Berlin Veliler Topluluğu (BVT), Hikmet Kütüphanesi (HK), Türk Eğitim Derneği'nin (TED) de desteklediği festival çeşitli etkinliklerle 17:00 ye kadar devam etti. İrk, din, dil ayrımı yapılmaksızın bütün berlilerin davetli olduğu festivalde Kurban eti, kavurma yapılarak pilav üstünde, ayrıntı birlikte halka ikram edildi.

Festivalde 8. Kurban Bayramı Şenliği Heyeti Başkanı Rüşü KAM festivalin amacını anlam ve önemini içeren bir konuşma yaptı ve paylaşmanın önemine değindi. Sayın Başkonsolosumuz Ahmet Başar ŞEN'de Festivalde katılarak etkileyici ve anlamlı bir konuşma gerçekleştirdi.

İlk defa 2009 da düzenlenen, bu sene ise sekizinci kez düzenlenen festivalin amacı kurban geleneğini korumak, halkın kaynaşmasını sağlamak ve birlikte yaşadığımız Alman toplumuyla birlikte bu bayramı kutlayarak, İslam aleminin fedakarlık ve sevincinin onlarla paylaşılmasıdır.

Festival programı kapsamında festival alanında çocuklar için oyun parkları kuruldu, Cesitli müzik grupları sahne aldı ve Sayın Yekta Arman'ın yönettiği Tiyatrom grubunun Nasrettin Hoca gösterisi çocukların ve büyüklerin beğenisini topladı.

Halil Kıvrak



TÜRKİYEMSPOR BERLINER-PILSENER KUPA MAÇINDA WARTEMBERGER SV'YI 4-1 YENDİ

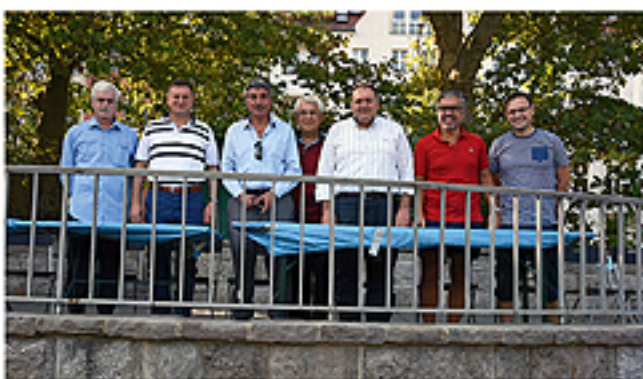


Berlin'in başarılı takımlarından Türkiyemspor Berliner Pilsener-Pokal karşılaşmasında rakibi Wartemberger SV'yi 4-1 yendi. 2'si Cenk, diğerleri Aykut ve Beyazıt'ın attığı gollerle karşılaşmayı 4-1 kazanan Türkiyemspor rakibinin ilk yarıda kaydettiği gole mani olmadı.

Karşılaşmayı seyredenler arasında Hatay Büyükşehir Belediye Başkanı Doç. Dr. Lütfü Savaş, Hatay Büyükşehir Belediyesi Başkanvekili ve Hatayspor Başkanı Serdar Güven ile Berlin Futbol Federasyonu Uyum'dan Sorumlu Yönetim Kurulu Üyesi Mehmet Matur da vardı.

Dr. Savaş ve Güven Türkiyemspor'un gollerinden sonra sıklıkla ayağa kalkarak takıma alkışlarıyla destek verdiler.

Karşılaşmanın devre arasından maçı konuklarıyla birlikte seyreden Türkiyemspor Başkanı ve Butterfly Spor Mağazaları sahibi Durmuş Ali Matur, Doç. Dr. Savaş ve Serdar Güven'e Türkiyemspor'un birer rozeti ile şapkası ve bayrağını hediye etti.





Dergimizi artık **Reehber.de** nin
Magazin bölümünde bulabilirsiniz!

Unser Magazin finden Sie ab sofort
auch unter **Reehber.de**!



Reehber
www.reehber.de

- ✓ İş Rehberi / Branchenbuch
- ✓ İş Merkezi / Jobbörse
- ✓ Kampanyalar / Angebote
- ✓ Magazinler / Magazine



BERLIN



DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN

Beckerstr. 3
12157 Berlin

Telefon: (030) 80 10 65 50

Fax: (030) 80 10 65 56

Mobil: 0174 79 65 20 4



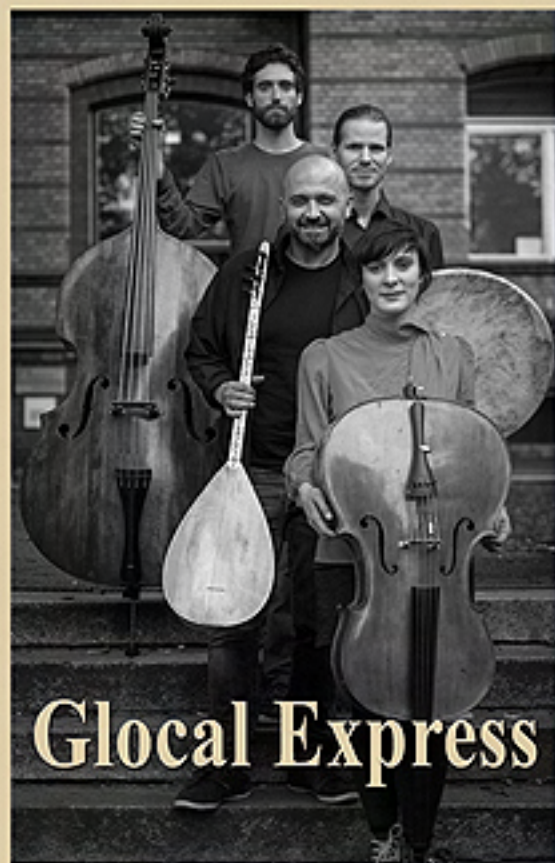
mit extra vielen
Sport-Nachrichten



www.Berlin-SES.com info@Berlin-SES.com

TIYATROM SUNAR :
-TÜRK HALK MÜZİĞİ KONSERİ-

Anadolu Esintileri 7



Konuk Sanatçı



&

28.10.16 Cuma/Freitag 20.00 Uhr

TIYATROM
Türkisches Theater Berlin

Alte Jakobstraße 12 · 10969 Berlin
Telefon 615 20 20
Info: memnune.cos@hotmail.de

Veranstalter: Tiyatrom ve Memnune Coşkun · Telefon 0157 89 63 69 99

Bilet Satış Yerleri :

Tiyatrom : 615 20 20
Berlin Saz Evi : 39 87 86 36
Ses Dergisi : 80 10 65 50
Mira Restaurant : 55 52 77 74
Anadolu Esintileri Berlin : 0157 89 63 69 99

Matten. Service. Plus.

CityClean®

Sauberkeit. Service. Plus.

Wir sorgen für einen sauberen Auftritt:
Schmutzfangmatten im Mietservice

Hosgeldiniz!

Herzlich
willkommen!

**JETZT
KOSTENLOS &
UNVERBINDLICH
TESTEN!**

Kostenlose Servicenummer:

0800 / 62883 22

www.cityclean.de

Matten. Service.

Waschraum. Service.

Mopp. Service.